

**DOCUMENTATION DE LA BASE D'ETUDE  
1984-1997**

Projet Population et Santé à Niakhar

Orstom - Dakar

Dakar, janvier 1998

Valérie Delaunay

Émile Ndiaye

Émilie Ndiaye

Michel Ndiaye

Ousmane Ndiaye

Antoine Ndour

Adama Marra

Marie-Pierre Préziosi

## 1. Introduction

### 1.1. Définition : qu'est-ce qu'un observatoire de population ?

« Un observatoire de population est une zone de petite dimension, un village ou un groupe de villages, dont la population est étudiée en combinant diverses enquêtes : une enquête suivie à passages répétés et des enquêtes complémentaires. » (Pison, 1986)

Il s'agit d'une population géographiquement circonscrite, donc définie selon certaines règles de résidence, pour laquelle on enregistre les événements vécus par ses individus au cours de leur(s) séjour(s) dans la zone d'observation et au cours de la période d'observation. Les événements peuvent être saisis par des enquêtes à passages répétés, dont les intervalles peuvent varier, et/ou par des enquêtes complémentaires spécifiques.

### 1.2. Situation géographique

Niakhar, village sereer du bassin arachidier, se situe à 150 km à l'est de Dakar, dans le département de Fatick.  
cartes

### 1.3. Bref rappel historique

La collecte démographique dans la zone de Niakhar a été initiée en décembre 1962 par Pierre Cantrelle (ORSTOM<sup>1</sup>). L'objectif du projet était de montrer qu'on pouvait obtenir des données démographiques fiables en milieu rural africain. Ont été collectées des variables démographiques de bases (naissances, décès, mariages,...) mais aussi des informations sur la morbidité et la mortalité par rougeole.

Lors de cette première étape, le Siin-Saalum était alors la région la plus densément peuplée du Sénégal. Deux zones distinctes ont été choisies pour étudier deux situations démographiques différentes. Niakhar, plus dense, était une zone homogène par l'ethnie, l'économie, et la culture ; Paos-Koto, moins dense, était beaucoup plus hétérogène. Les limites des zones d'observation furent administratives. Elles étaient définies par l'arrondissement de Niakhar comprenait 65 villages, la moitié de l'arrondissement de Paos-Koto 135 villages.

À partir de 1966, pour des raisons budgétaires, la zone d'observation est réduite. Une deuxième phase d'observation débute alors : un échantillon d'environ 5000 personnes a été sélectionné dans chacune des deux zones et enquêté de manière annuelle. Cette phase a duré jusqu'en février 1983. L'unité administrative inférieure à l'arrondissement choisie pour déterminer les limites des zones réduites était le secco<sup>2</sup>, qui regroupe plusieurs villages. Le secco de Ngayokhème a été retenu car il faisait partie d'un projet pilote gouvernemental de découpage en "communautés rurales". Le choix du secco de Ndémène a été orienté par le fait qu'il rassemblait une taille de population correspondant aux attentes. La zone de Niakhar comptait alors 8 villages, celle de Ndémène 30.

En 1982, une équipe pluridisciplinaire conduite par Michel Garenne avait pour centres d'intérêts les interactions entre la démographie, l'épidémiologie et l'anthropologie pour l'étude des déterminants de la mortalité. Une étude sur les relations entre le statut nutritionnel et la mortalité (ORSTOM-CEE) se déroula de 1983 à 1986. Ndemen est abandonné à cause de l'hétérogénéité sociale et des problèmes linguistiques dus à la grande diversité des ethnies. La zone de Ngayokhème fut agrandie de 22 villages pour devenir la zone actuelle de "Niakhar" qui compte aujourd'hui 30 villages.

<sup>1</sup> Institut français de recherche scientifique pour le développement en coopération

<sup>2</sup> Unité économique organisée autour de la culture de l'arachide.

TABLEAU 1.  
LES DIFFERENTES PHASES DU PROJET NIAKHAR

Période d'observation	Lieu	Nombre de villages	Effectif de population
déc. 1962 - fév 1966	Niakhar	65	35187
	Paos-Koto	35	18988
mar. 1966 - fév. 1983	Ngayokhème	8	4300
	Ndémène	30	6000
mar. 1983 - auj.	Niakhar	30	28 000 <sup>a</sup>
<sup>a</sup> en 1995			

### 1.3.1. Une collecte de données continue

De 1964 à 1987, la collecte s'effectuait par des recensements annuels effectués en période de saison sèche. Les événements démographiques étaient enregistrés sur la base de listes d'individus par concession fournissant, en plus, les informations déjà collectées (sexe, âge, ...).

À partir de 1987, la mise en place de programmes vaccinaux et épidémiologiques nécessite un enregistrement continu des naissances qui se poursuit aujourd'hui. Il est fondé sur des visites hebdomadaires de chaque concession, au cours desquelles les enquêteurs collectent les événements démographiques (naissances, décès, immigrations, émigrations), sociologiques (changements d'état matrimonial, grossesses, sevrages), épidémiologiques (rougeole, coqueluche, vaccination). De manière régulière (annuelle ou semestrielle) s'effectue un recensement de la zone qui permet de vérifier l'enregistrement des données, et en particulier de déceler les omissions, qui concernent aujourd'hui surtout les mouvements migratoires, qui semblent être les événements les plus difficiles à collecter, eu égard aux règles de résidence.

### 1.3.2. Une définition de la résidence qui a un peu évolué

Est considérée comme résidente toute personne vivant habituellement dans la concession, même si elle se trouve momentanément absente lors du passage de l'enquêteur. Dans les cas litigieux des règles sont appliquées. Mais celles-ci ont évolué au cours des différentes phases :

- 1962-66 : les migrants sont définis selon leur déclaration d'intention de partir ou de s'installer de manière permanente, ou bien après une absence (ou présence) de plus de 4 ans.
- 1966-83 : même critère de déclaration d'intention, mais les 4 ans sont réduits à un an d'absence (ou de présence) entre deux recensements sans retour entre les deux. La définition a été revue en 1981 pour certaines catégories de migrants, en particulier les enfants scolarisés.
- depuis 1983 : une migration est établie soit par déclaration d'intention, soit par une absence ou une présence de plus de 6 mois, sauf exception. Les exceptions sont nombreuses. Il s'agit :
  - de tous les travailleurs saisonniers, qui restent résidents s'il reviennent passer au moins un mois chaque année, pendant l'hivernage, dans la zone<sup>3</sup> ;
  - de tous les travailleurs hors-zone qui ont une épouse dans la zone et qui reviennent régulièrement (de manière mensuelle) ;

<sup>3</sup> Les migrants saisonniers sont saisis depuis 1991 à partir de l'enregistrement des absences, de leur motif et de leur lieu de destination, lors d'un appel systématique de la population en février (saison sèche) et juillet (saison humide).

- des élèves et talibés qui sont considérés comme résidant chez leurs parents si ceux-ci sont résidents et ne considèrent pas que leurs enfants sont confiés.

### 1.3.3. Les interventions dans la zone restent du domaine de la santé

La forte mortalité par rougeole observée à Niakhar<sup>4</sup> fut à l'origine de plusieurs essais vaccinaux. Un premier a eu lieu en 1963 avec le vaccin Edmonston B, un deuxième en 1966 avec le vaccin Schwarz, actuellement utilisé dans le Programme Élargi de Vaccination au Sénégal, et un dernier en 1987 avec les vaccins Edmonston-Zagreb et Schwarz à haut titre.

La coqueluche reste une maladie importante chez l'enfant africain. L'efficacité en Afrique du vaccin à germes entiers couramment utilisé était mal connue. Par ailleurs, de nouveaux vaccins, dit acellulaires, laissant présager une meilleure tolérance sont disponibles et utilisés au Japon depuis environ 12 ans. Ces différentes raisons ont motivé l'élaboration d'un essai vaccinal en 1990 dont l'objectif est de tester l'efficacité comparée et la tolérance d'un vaccin acellulaire par rapport à un vaccin de référence à germes entiers. Les deux vaccins ont montré une très bonne efficacité, supérieure pour le vaccin à germe entier, avec une meilleure tolérance pour le vaccin acellulaire.

Parallèlement, un suivi épidémiologique de la rougeole (depuis 1963) et de la coqueluche (depuis 1983) est effectué dans la zone d'étude. Depuis janvier 1987, les cas relevés par les enquêteurs font l'objet d'une confirmation par un médecin qui se rend dans la concession et dispense les soins aux enfants.

Entre 1983 et 1987, la létalité de la rougeole a diminué de moitié : elle passe de 100 ‰ pour les moins de 15 ans sur la période 1963-82 à 59 ‰ sur la période 1983-87 (Garenne *et al.*, 1991). Ce déclin a été attribué à la prestation de soins par une équipe de médecins présents dans la zone d'étude pour les besoins d'une étude sur les déterminants de la malnutrition (Garenne *et al.*, 1987). La baisse de la létalité se poursuit et chute à 12 ‰ sur la période 1987-89, grâce à la surveillance médicale intense associée avec une campagne de vaccination de masse de tous les enfants nés dans la zone d'étude. En 1991, la couverture vaccinale des enfants de 1 à 2 ans est estimée pour le BCG à 87 ‰, et pour la rougeole et fièvre jaune à 80 ‰.

Les essais vaccinaux se concrétisent par l'organisation de séances de vaccinations mensuelles au cours desquelles sont pratiquées les différentes injections recommandées par le PEV.

D'autres interventions actuelles sont aussi du domaine de la santé : consultations médicales, suivi prénatal, surveillance de la croissance.

### 1.3.4. Les participations au projet ont été nombreuses

Beaucoup de démographes ont participé à l'étude dans les deux premières phases dont : Benoît Ferry, Michel Garenne, Francis Gendreau, Christine Guitton, Bernard Lacombe, Gilles Pison, Jacques Vaugelade, Dominique Waltisperger.

Durant la dernière phase, des chercheurs africains, européens et américains furent accueillis pour effectuer des mémoires ou des thèses, dont : Abdou Salam Fall, Brigitte Guigou, Pascal Handschumacher, Jérôme Lombard, Badara Samb, Susan Zimicki.

Une dynamique interdisciplinaire vit le jour tout au long du projet, grâce aux chercheurs de différentes disciplines, en particulier économie, géographie, anthropologie, sociologie qui, par leur précieux travail, fournissent aujourd'hui une documentation très riche sur la population de la zone de Niakhar. Parmi eux, on peut citer Charles Becker, Anouch Chahnazarian, René Collignon, Marguerite Dupire, Brigitte Guigou, Bernard Lacombe, André Lericollais, Pierre Milleville.

<sup>4</sup> entre 1963 et 1982, un enfant sur dix mourait dans les 42 jours qui suivent sa rougeole (Garenne *et al.*, 1991)

Les domaines étudiés se réfèrent donc à différentes disciplines :

- sociologie (scolarisation, migration, famille, ménage)
- anthropologie (nomination, famille, mariage)
- géographie (systèmes agraires, systèmes de production)
- démographie (fécondité, mortalité générale, mortalité infanto-juvénile, nuptialité, migration)
- médecine (nutrition, morbidité, épidémiologie de la rougeole, déterminant du tétanos néonatal, vaccination, facteurs de risques du sida, santé publique).

Mais si les thèmes sont très divers, il faut noter que la plus grande partie des travaux effectués concernent la santé. Les autres domaines ont été abordés de manière plus ponctuelle.

#### **1.4. Les domaines de recherche développés actuellement**

- **Santé de la reproduction**
  - Fécondité (primonuptialité et entrée en vie féconde, les comportements et idéaux de fécondité, les comportements sexuels, les relations crise / fécondité)
  - Mortalité infantile et juvénile (tendances à long terme et fluctuations récentes, les relations entre la mortalité des enfants et la migration)
  - Mortalité maternelle et soins obstétricaux d'urgence
- **Nuptialité** (les relations crise / nuptialité)
- **Nutrition** (alimentation du nourrisson en tant que déterminant de la fertilité de la mère, relation entre l'état nutritionnel pendant la première année de vie et l'âge au sevrage, croissance, performances motrices et activité physique des filles sénégalaises durant la puberté)
- **Maladies infectieuses et parasitaires**
  - Coqueluche (étude complémentaire sur le calendrier vaccinal avec un vaccin acellulaire, suivi épidémiologique)
  - Rougeole (suivi épidémiologique, épidémie de rougeole en milieu scolaire)
  - Paludisme (suivi épidémiologique, clinique du paludisme grave, relation entre le taux d'IgG3 antipaludique et le risque de paludisme grave)

#### **1.5. Le circuit de l'information**

##### **1.5.1. La collecte**

Les données sont collectées chaque semaine par les 12 enquêteurs. Ceux-ci, sur base d'une liste des habitants de la concession, enregistrent les événements qui se sont produits depuis leur dernier passage. Chaque événement fait l'objet d'une fiche particulière, appelée "fiche événement", que l'enquêteur remplit, en prenant soin de reporter l'information sur sa propre liste. La fiche est ensuite rangée avec la liste de la concession. Ce sont les superviseurs, qui se rendent régulièrement chez les enquêteurs, qui recueillent les fiches "événement", après avoir contrôlé que celles-ci sont correctement remplies et que l'information est bien reportée sur la liste de la concession. Les fiches sont alors centralisées par le "chef de station", qui les contrôle à nouveau et procède à un enregistrement de tous les événements sur des fiches récapitulatives par concession, appelées "fiches témoins". Les fiches "événement" sont ensuite envoyées à Dakar, par le biais des différents membres de l'équipe qui circulent chaque semaine entre Niakhar et Dakar.

### 1.5.2. La codification et la saisie

Les fiches sont alors codées selon les manuels de codification. Elles sont ensuite saisies dans des fichiers temporaires, à l'aide de programmes de saisie "intelligente"<sup>5</sup>, qui limitent les erreurs. Les fichiers temporaires font l'objet de programmes de contrôle avant d'être intégrés dans les "fichiers événements". Le gestionnaires de base de données utilisé est DBASE IV.

### 1.5.3. Les vérifications et corrections

L'ensemble des fichiers événements et des fichiers récapitulatifs, construits à partir de ces derniers, font l'objet de programmes de vérifications. Les erreurs repérées sont alors imprimées et les agents de codifications opèrent des recherches sur les fiches papiers. Les corrections sont ensuite effectués dans les fichiers concernés.

### 1.5.4. L'archivage

Les fiches sont classées par événement, numéro de village et numéro de concession. Elles sont reliées dans des cahiers chaque année.

---

<sup>5</sup> qui effectuent des tests de cohérence au moment de la saisie

## 2. L'information

### 2.1. Les fiches événements : évolution historique

#### 2.1.1. la fiche immigration

Les différentes fiches "arrivée" utilisées

Nom de la fiche	Code	Date de mise en service
<i>immigration d'enfant 0-14 ans</i>	13	octobre 1983
<i>immigration d'adulte 15 ans et +</i>	14	décembre 1983
<i>immigration retour</i>	72	décembre 1983
<i>changement d'adresse arrivée</i>	62	janvier 1984
<i>immigration, changement d'adresse arrivée</i>	13 - 62	janvier 1987
<i>immigration, changement d'adresse arrivée</i>	13 - 62	janvier 1991

Durant la période allant d'octobre 1983 à décembre 1986, différentes fiches étaient utilisées simultanément pour enregistrer les arrivées : la fiche immigration enfant (13), la fiche immigration adulte (14) et la fiche immigration retour (72) pour les résidents émigrés qui reviennent au terroir.

La fiche 72 (émigration retour) ne sera utilisée qu'en 1983 et dans la zone de Ngayokheme uniquement, alors que les fiches enfant, adulte et CA 62 seront maintenues jusqu'en décembre 1986).

En janvier 1987, une fiche "arrivée" unique sera mise au point, à la fois pour les mouvements des adultes, ceux des enfants et les changements d'adresse. Elle s'intitule alors fiche "**immigration (13) changement d'adresse (62)**".

Quelques modifications ont été apportées sur les fiches. Il a été rajouté en janvier 1987 les variables *filiation, ethnie, résidence antérieure dans la zone, identité et résidence du conjoint*, pour les adultes.

Pour les femmes de plus de 15 ans il a été rajouté la *parité*, par contre l'information sur les naissances et les mort-nés a été supprimée.

En janvier 1991 les variables: *religion, caste, instruction, activité, culture hivernale et TIM* ont été rajoutées.

En janvier 1994 l'information sur la *vaccination des femmes* a été rajoutée.

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE  
FICHE IMMIGRATION D'ENFANT 0-14 ans (13)

Enquêteur : E. Fay  
Date de visite : 15.11.83  
Village : ~~Sob~~ Diokoul : Centre  
Concession : 008 cuisine 1  
N° individuel :  
Sexe : F  
Date de naissance : 5.11.80  
Date d'arrivée : 05.82  
Lieu de provenance : Sob Diokoul Saloum (Gandjaye)  
Motif de la migration : avec son mariage  
Nom de la mère :  
La mère est-elle résidente dans la concession : oui  
Si oui : n°  
Si non : a qui est confié l'enfant :  
n°  
Nom du père :  
Ethnie : SE  
Religion : MUS-  
L'enfant a-t-il déjà résidé dans la zone ? Non  
Village : Concession :  
Lieu de naissance : Sob Diokoul Ga  
L'enfant est-il déjà sevré ? oui avant l'imm.  
(Si l'enfant a été sevré depuis son arrivée remplir une fiche sevrage)  
L'enfant est-il déjà vacciné ? Non.  
- Lieu et date  
- vaccin : Rougeole, DTCP, Fièvre jaune, Méningite, BCG  
(Si l'enfant a été vacciné depuis son arrivée remplir une fiche vaccination)  
L'enfant a-t-il déjà eu la rougeole ? Non.  
la coqueluche ? oui avant l'imm.  
(Si l'enfant a eu la rougeole ou la coqueluche depuis son arrivée remplir une fiche rougeole ou coqueluche)  
L'enfant est-il inscrit au PPNS : Lequel : Non.  
Cette immigration a été repérée à l'occasion de : E.N. Nov. 83

Fichier :  
E.N. 11.3 1-4  
15.11.83 5-10  
10.2 10.1 11-14  
0.0.8 1 15-18  
15.0.1.9.6 19-23  
2 24  
19.9.1.1.8.0 25-30  
9.9.10.5.8.0 31-36  
16.5.16 37-39  
16.1 40-41  
2 42  
10.0.0.0.0 43-47  
10.0 48-49  
10.0.0.0.0 50-54  
3.0 55-56  
1 57  
2 58  
10.0 59-60  
6.5.6 61-63  
3 64  
2.2.2.2.2 65-69  
R D F M B  
2 70  
2 71  
0 72  
3 73

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE  
FICHE IMMIGRATION DE RETOUR (72)

Enquêteur : T. N. S. J. *E. 71*  
Date de visite : 3-12-85  
Village : *Danon* Hameau : *Centre*  
Concession : 7 - *un village* Cuisine : 1  
Nom : *[redacted]* N° : 9364  
Sexe : F  
Date de naissance : 9-76  
Date du retour : *Emig. 4-84 A. pas reverse*  
Lieu de provenance : *gotline (NIA)*  
(Préciser l'arrondissement)  
Motif du retour : *avec mere*  
(Détaillez la raison exacte ; pour les enfants confiés préciser à qui l'enfant est confié).  
Lieu de résidence dans la zone avant le départ :  
village : Concession :  
Situation au moment du retour :  
pour les enfants : - sevrage : *longt*,  
- Vaccinations : *Non*  
- Rougeole : *longt*,  
- coqueluche : *longt*  
(Si un des évènements s'est produit depuis le retour ne pas oublier de remplir une fiche).  
pour les adultes : - état matrimonial :  
(Si un changement d'état matrimonial s'est produit entre le retour et le passage ne pas oublier de remplir une fiche)  
pour les femmes - grossesse :  
- naissance :  
- mort né :

71  
EV ~~172~~ 1-4  
10.310.185 5-10  
10.1 10.1 11-14  
10.07.01 15-18  
10.9.3.6.4 19-23  
2 24  
19.9.10.9.17.6 25-30  
19.9.10.4.18.4 31-36  
16.1.7 37-39  
16.5 40-41  
10 42  
~~11~~ ~~11~~ 43-47  
10 48  
22.22.22 49-53  
1 1 54-55  
10.9 56-57  
10 58  
100 59-60-54

Si la femme a eu une naissance hors zone compléter l'histoire des maternités, si un évènements s'est produit depuis le retour ne pas oublier de remplir une fiche).

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE

FICHE CHANGEMENT D'ADRESSE : ARRIVEE (62)

(A confronter avec la concession de départ)

Enquêteur :

Date de visite :

Nouvelle adresse

Village :

Hameau :

Concession :

Cuisine :

Nom :

N° :

Sexe :

Date de naissance :

Date du changement :

Ancienne adresse

Village :

Hameau :

Concession :

Cuisine :

Motif du changement :

(détailler la raison exacte) pour les enfants confiés, préciser à qui  
l'enfant est confié :

Situation au moment de l'arrivée

Enfants : - sevrage :

-vaccinations :

-rougeole :

-coqueluche :

(si un des événements s'est produit depuis l'arrivée, remplir une fiche)

Adultes : - état matrimonial :

(si un changement s'est produit depuis l'arrivée, remplir une fiche)

Femmes : - grossesse :

- naissance :

- mort-né :

(si un événement s'est produit depuis l'arrivée, remplir une fiche)



STOM/SANTE/UR 9  
PPS  
POPULATION-SANTE A NIAKHAR

DAKAR  
FEVRIER 1984

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME--TOUCAR-DIOHINE  
FICHE IMMIGRATION D'ADULTE 15 ANS + (14)

Enquêteur : OUS - Faye  
Date de visite : 17.12.86  
Village : Diokoul Hameau : centre  
Session : 03 Soukhem Cuisine : 2  
N° : [redacted]  
Sexe : F  
Date de naissance : 1953  
Date d'arrivée : 19.8.86  
Lieu de provenance : Thioupan Goudiaye  
(Préciser l'arrondissement)  
Motif de la migration : Rejoint son mari  
(Préciser la raison exacte)  
Type de parenté : EP Parent : Soukhem N° 197  
Religion : FL  
Niveau d'instruction : Neat  
(Préciser la dernière classe suivie)  
La personne a-t-elle déjà résidé dans la zone : Non  
Village : Concession :  
Date de naissance : SASSO MACK  
(Préciser l'arrondissement) NIAKHAR  
Situation à l'arrivée : Ne  
Statut matrimonial : Ne  
Un changement s'est produit depuis l'arrivée, remplir un fiche)  
EP 1 Res N°  
EP 2 Res N°  
EP 3 Res N°  
EP 4 Res N°  
Pour les femmes :  
Nombre de la fiche histoire des maternités) : 5  
Elle est actuellement : Non  
A l'entrée :  
Date de naissance : Non  
Date de mort né : Non  
(Un événement s'est produit, ne pas oublier de remplir fiche)

EV 11.4  
1712.86  
0.2 0.4  
0.03 0.2  
57.3 117  
2  
9.99.9.53  
19.0.8.86  
6.56  
11  
LP 82  
0.019.7  
E 39 1  
0.0  
2  
0.9  
6.17  
12  
10.0.1.9.7  
05  
2  
79

ck

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE  
 FICHE IMMIGRATION D'ENFANT 0-14 ans (13)

Enquêteur : J. ND		E, N, 1, 3	1-4
Date de visite : 17.12.86		1, 7, 1, 2, 2, 6	5-10
Village : Diokoul	Hameau : centre	0, 2, 0, 1	11-14
Concession : 006 Diatta SARA	Cuisine : 1	0, 0, 6, 0, 1	15-19
Nom :	N° : 57020	1, 7, 0, 2, 0	20-24
Sexe : F		1	25
Date de naissance : 3-82		1, 9, 0, 3, 2, 2	26-31
Date d'arrivée : 15-12-86		1, 5, 1, 2, 8, 6	32-37
Lieu de provenance : Bindyade		6, 1, 8	38-40
Motif de la migration : avec parents		6, 4	41-42
Nom de la mère : Lady Mame	Res :	1	43
Si mère résidente, n° :		5, 7, 3, 1, 9	44-48
Si non, à qui est confié l'enfant :		0, 0	49-50
n° :		0, 0, 0, 0, 0	51-55
Nom du père :	Res :		
Ethnie : SE Maja		3, 0	56-57
Religion : n		1	58
L'enfant a-t-il déjà résidé dans la zone : NOY		2	59
Village :	Concession :	0, 0	60-61
Lieu de naissance : Bindyad Totaguiri		6, 1, 8	62-64
L'enfant est-il déjà sevré : oui		3	65
(Si l'enfant a été sevré depuis son arrivée, remplir une fiche)			
L'enfant est-il déjà vacciné : NOY		2, 2, 1, 2, 2	66-70
Lieu et date :		R D F M B	
Vaccin : Rougeole, DTCP, Fièvre jaune, Méningite, BCG			
(Si l'enfant a été vacciné depuis son arrivée, remplir une fiche)			
L'enfant a-t-il déjà eu la rougeole : NOY		1	71
La coqueluche : NOY		2	72
(Si l'enfant a eu la maladie depuis son arrivée, remplir une fiche)			
L'enfant est-il inscrit au PPNS, Lequel : NOY		1	73
Cette immigration a été repérée à l'occasion de : 8 Demo		10	74
	Diouma Diouf		75-94
	Nom		

ORSTOM - UR 709 - POPULATION ET SANTE  
PROJET VACCINATIONS

DAKAR  
JANVIER 1987

FICHE ARRIVEE

Immigrant (13), CA arrivée (62)

Enquêteur : 1 0 Ngor Sine

Date de visite : 1 0 0 6 8 7

Village : 0 1 Jarou

Concession : 0 0 2 Faye

Identité : 5 8 7 4 5 84

Sexe : F Date de Naissance 9 9 9 9 8 4

Date d'arrivée : 0 5 0 6 8 7

Lieu d'origine : 9 9

(vil+arrond si HZ) Niakhar 7 1 4

(vil+conces si CA) Motif : avec ~~de~~ mariage Puc 5 7

Lien de parenté : F L

Mère : Père :

Ethnie : SE 8 E

Résidence antérieure dans la zone?  
Si oui, village et concession : NEant

Enfants de moins de 15 ans 3

- Sevrage : Longtemp 2 2 2 2 2

- Vaccination : N 2

- Rougeole : N 2

- Coqueluche : N

Adultes de 15 ans et plus 0 0

- Situation matrimoniale : 0 0 0 0 0

- Nom du conjoint :

- Résidence du conjoint :

Femmes 15-49 ans 0 0

- Parité :

- Grossesse :

FICHE ARRIVEE  
Immigration (13), CA arrivée (62)

Enquêteur : ! \_ ! \_ ! \_\_\_\_\_

Date de visite : ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_\_\_\_\_

Village : ! \_ ! \_ ! \_\_\_\_\_

Concession : ! \_ ! \_ ! \_ ! \_\_\_\_\_

Identité : ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_\_\_\_\_

Sexe : ! \_ ! \_\_\_\_\_ Date de Naissance : ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_\_\_\_\_

Date d'arrivée : ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_\_\_\_\_

Lieu d'origine : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ !  
(vil+arrond si HZ)  
(vil+conces si CA) \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ !

Motif : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ !

Lien de parenté : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ !

Mère : \_\_\_\_\_ Père : \_\_\_\_\_

Ethnie : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ !

Religion : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ !

Caste : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ !

Instruction : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ !

Tim : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ !

Activité saison sèche : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ !

Culture hivernage (O/N) : \_\_\_\_\_ ! \_ !

Résidence antérieure dans la zone ?  
Si oui, village et concession : \_\_\_\_\_

Enfants de moins de 15 ans

- Sevrage : \_\_\_\_\_ ! \_ !
- Vaccination : \_\_\_\_\_ ! \_ !
- Rougeole : \_\_\_\_\_ ! \_ !
- Coqueluche : \_\_\_\_\_ ! \_ !

Adultes de 15 ans et plus

- Situation matrimoniale : \_\_\_\_\_ ! \_ !
- Nom du conjoint : \_\_\_\_\_ ! \_ !
- Résidence du conjoint : \_\_\_\_\_ ! \_ !

Femmes 15-49 ans

- Parité : \_\_\_\_\_ ! \_ !
- Grossesse : \_\_\_\_\_ ! \_ !
- Vaccination VAT: \_\_\_\_\_ ! \_ !

Si vaccination + et immigrante faire fiche 31

### 2.1.2. la fiche émigration

Les différentes fiches "départ" utilisées

Nom de la fiche	Code	Date de mise en service
émigration	71	décembre 1983
émigration	71	novembre 1984
changement d'adresse départ	61	décembre 1983
changement d'adresse départ	61	novembre 1984
émigration, changement d'adresse départ	61 - 71	janvier 1987
émigration, changement d'adresse départ	61 - 71	mai 1992

Dans la fiche départ, il faut distinguer : le mouvement qui se fait en dehors de la zone qu'est l'émigration, du changement d'adresse qui lui est le mouvement dans la zone d'étude elle même.

La fiche départ actuelle est donc un regroupement des anciennes fiches changement d'adresse (61) et émigration (71).

Une première fiche "**changement d'adresse**" a servi de décembre 1983 à octobre 1984.

En novembre 1984 les variables *parité*, *lien de parenté* et *identité du parent* ont été rajoutées. Cette fiche a été utilisée de novembre 1984 à décembre 1986.

En janvier 1987 elle a été couplée à la fiche émigration.

La fiche émigration a subi une modification en novembre 1984. L'information sur la *parité* à été rajoutée. Cette fiche n'a plus subi de modification jusqu'à son couplage avec la fiche changement d'adresse en janvier 1987.

De ce couplage les rubriques *naissance*, *mort-né* et *lien de parenté* vont disparaître.

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE  
FICHE EMIGRATION (71)

Enquêteur : T. DOP  
Date de visite : 14-3-84

Village : Nghonine

Hameau : Gadiack

Concession : 043.

Cuisine : 1

Nom : ~~XXXXXXXXXX~~

N° : 24289x

Sexe : M

Date de naissance : 4-1-60

Date de l'émigration : 4-83

Lieu de l'émigration : Koupentoun  
(Préciser l'arrondissement)

Motif de l'émigration Navetane  
(Détailler la raison exacte ; pour les enfants confiés préciser à qui l'enfant est confié).

Situation au moment du départ :

- Pour les enfants : - sevrage :  
- vaccinations :  
- rougeole :  
- coqueluche :

(Si un des événements s'est produit entre le dernier passage et l'émigration ne pas oublier de remplir une fiche)

Pour les adultes : état matrimonial : DO

(si un changement d'état matrimonial s'est produit entre le dernier passage et l'émigration ne pas oublier de remplir une fiche)

- Pour les femmes : - grossesse :  
- naissance :  
- mort né :

(Si un événement s'est produit entre le dernier passage et le changement d'adresse, ne pas oublier de remplir une fiche).

1,7 7,1 1-4  
1,4 0,3 8,4 5-10  
1,7 10,2 11-14  
10,4 3 1 15-18  
2,4 2,8 9 19-23  
1 24  
10,4 0,1 16,0 25-30  
9,9 0,4 8,3 31-36  
5,3 8 37-39  
22  
26 40-41  
10 42  
10 43  
10,0 0,0 0,0 0 44-48  
10 10 49-50  
16,0 51-52  
10 53  
10,0 54-55



gh

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE  
FICHE CHANGEMENT D'ADRESSE (61)

Enquêteur : T.E.M

Date de visite : 12-07-84

Village : Siskoul

Hameau : Centre

Concession : 001

Cuisine : 1

Nom : [redacted]

N° : 00170

Sexe :

Date de naissance : 9-65

Date du changement : 4-83

Nouvelle adresse : village : N'Gayskoul Hameau : Ndiolo  
concession 81 Cuisine : 2

Motif du changement : Mariage  
(Détailler la raison exacte ; pour les enfants confiés,  
préciser à qui l'enfant est confié)

Situation au moment du départ :

- Pour les enfants :
- sevrage :
  - vaccinations :
  - rougeole :
  - coqueluche :

elimine

(si un des événements s'est produit entre le dernier passage et le changement d'adresse, ne pas oublier de remplir une fiche)

Pour les adultes : - état matrimonial : M  
(si un changement d'état matrimonial s'est produit entre le dernier passage et le changement d'adresse, ne pas oublier de remplir une fiche)

Pour les femmes : - grossesse : M  
- naissance : M  
- mort né : M

(si un événement s'est produit entre le dernier passage et le changement d'adresse, ne pas oublier de remplir une fiche).

E.V	6,1	1-4
12,07,84		5-10
02	0,1	11-14
0,0,1	1	15-18
0,0,1,7,0		19-23
	2	24
9,9,10,9,16,5		25-30
9,9,10,4,8,3		31-36
0,6	0,4	37-40
0,8,1	2	41-44
1,1		45-46
	0	47
	0	48
0,0,0,0,9		49-53
0	0	54-55
	1,1	56-57
	2	58
0,0		59-60

*[Handwritten signature]*

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE

FICHE CHANGEMENT D'ADRESSE (61)

Enquêteur : T-E-MD.  
 Date de visite : 02.11.85  
 Village : Rabou Ndog  
 Concession : 01 Birou  
 Nom : ~~\_\_\_\_\_~~  
 Sexe : F  
 Date de naissance : 4.66  
 Date du changement : 5.84 = 11.05.84  
 Nouvelle adresse :  
 Village : Ngane-fissel.  
 Concession : 22 Lator Faye.  
 Motif du changement : Réjoint son conjoint.  
 (détailler la raison exacte ; pour les enfants confiés,  
 préciser à qui l'enfant est confié)  
 Situation au moment du départ (+) :  
 Pour les enfants : - sevrage :  
                           - vaccinations :  
                           - rougeole :  
                           - coqueluche :  
 Pour les adultes : - état matrimonial : M  
 Pour les femmes : - grossesse : Non  
                           - naissance : Non  
                           - mort-né : Non  
                           - parité : Non

EV	6.1	1-4	
02	01	8.5	5-10
03	01		11-14
00	01	0.3	15-19
0	0	4.9.5	20-24
		2	25
9.9	04	66	26-31
9.9	05	84	32-37
05	02		38-41
02	01		42-46
	11		47-48
	0		49
		0	50
00	00	00	51-55
		0	56
		0	57
	11		58-59
	2		60
		10.9	61-62

(+) Si un événement s'est produit entre le dernier passage et le changement d'adresse, ne pas oublier de remplir une fiche.

(à confronter avec la fiche 62 : arrivée)

Lien de parenté dans la nouvelle concession :

Lien : épouse de M  
Parent : Lator Faye

N° du parent : 2815 

EP
----

 63-64  

0.2.8.1.5
-----------

 65-69

FICHE DEPART  
Emigration (71), CA départ (61)

Enquêteur :    \_\_\_\_\_

Date de visite :         \_\_\_\_\_

Village :    \_\_\_\_\_

Concession :     \_\_\_\_\_

Identité :       \_\_\_\_\_

Sexe :  Date de Naissance :         \_\_\_\_\_

Date de départ :       \_\_\_\_\_

Lieu de destination : \_\_\_\_\_

(vil+arrond si HZ)

(vil+conces si CA) \_\_\_\_\_

Motif : \_\_\_\_\_

Enfants de moins de 15 ans

Sevrage : \_\_\_\_\_

Vaccination : \_\_\_\_\_

Rougeole : \_\_\_\_\_

Coqueluche : \_\_\_\_\_

Adultes de 15 ans et plus

Situation matrimoniale : \_\_\_\_\_

Nom du conjoint : \_\_\_\_\_

Résidence du conjoint : \_\_\_\_\_

Femmes 15-49 ans

Parité : \_\_\_\_\_

Grossesse : \_\_\_\_\_

Bureau) confrontation :

### 2.1.3. la fiche naissance - mort-né

Les différentes fiches "naissance - mort-nés"

nom de la fiche	code	date de mise en service
<i>Naissance</i>	12	octobre 1983
<i>Naissance</i>	12	janvier 1984
<i>Naissance</i>	12	novembre 1984
<i>Mort-né, fausse couche</i>	19	février 1984
<i>Naissance - Mort-né</i>	12 - 19	janvier 1987
<i>Naissance - Mort-né</i>	12 - 19	janvier 1991
<i>Naissance - Mort-né</i>	12 - 19	janvier 1994

D'octobre 1983 à décembre 1986, les événements relatifs à l'issue des grossesses ont été collectés à travers plusieurs fiches. Ces événements incluent les naissances, les mort-nés et les fausses couches.

La fiche d'octobre 1983 et celle de janvier 1984 ont le même contenu.

Le changement entre la fiche de janvier 1984 et celle de novembre 1984 est l'agrandissement de l'espace réservé au numéro de cuisine (de 1 à 2 positions) et le rajout en fin de page du nom de l'enfant pour la saisie informatique.

A partir de 1987 une nouvelle fiche est utilisée ; il s'agit de la fiche "naissance (12) mort-nés (19)". Elle inclue 2 événements sur la même fiche : naissance (codé 12) et mort-né (codé 19) ; par conséquent la fiche de février 1984 sur les mort-nés et les fausses couches disparaît. Des questions sont ajoutées pour connaître le lieu de l'accouchement et savoir si l'enfant a été conduit au dispensaire avant son baptême, s'il a reçu un sérum anti-tétanique et quand.

Le changement de 1991 introduit des questions sur la *situation matrimoniale de la mère*, la *résidence antérieure du père*, le *lieu* où se trouve la maternité, le cas échéant, la *religion*, la *caste* le *tim*.

En janvier 94 il est rajouté les rubriques *vaccination*, *nombre de visite prénatales*, *nombre de VAT reçus par la mère pendant la grossesse*. Ceci dans le cas ou une mère résidente et enceinte aurait accouché lors d'une absence, et son enfant vacciné avant son retour dans la zone.





ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE

FICHE NAISSANCE (12)

Enquêteur : N 65

Date de visite : 10-12-84

Village : Toucar

Concession : 99 Adama Diouf

Nom : [redacted]

Sexe : F

Date de naissance : 19/11/84

Nom de la mère : [redacted]

Année de naissance de la mère : 1959

N° de la mère : 27032

Rang de naissance : N3

Grossesse suivie : no

Nom du père : [redacted]

Année de naissance du père : 1954

Ethnie : Seré

Religion : I

Lieu de naissance : (concession, maternité...)

Multiplicité : (simple) jumeaux... F

L'enfant a-t-il été vu dans les 7 jours : oui  
(avant son baptême)

+ Si oui, par qui : (ASC, (infirmier)...) Toucar

La naissance est-elle déclarée à l'état civil : oui

L'enfant est-il alimenté au sein, mixte ou sevré :  
(si sevré remplir une fiche sevrage)

L'enfant a-t-il été vacciné depuis sa naissance : no

+ Si oui, date et lieu :  
(Rougeole, DTCP, Fièvre Jaune, Méningite, BCG)  
(Remplir une fiche pour chaque vaccination)

L'enfant a-t-il eu la rougeole : no

La coqueluche : no  
(Si oui, remplir une fiche rougeole ou coqueluche)

L'enfant est-il inscrit au PPNS, lequel : no

Cette naissance a été repérée à l'occasion de : L'Eng Demo

[redacted] Diouf

EN	12	1-4		
11	01	1,2,8,4	5-10	
11	9	10,4	11-14	
10	9	9	10,1	15-19
15	3	4,4,13	20-24	
	2		25	
11	9	1,1,18,4	26-31	
11	9	1,1,18,4	32-37	
	15	9	38-39	
12	7	0,1,3,2	40-44	
	10	3	45-46	
	12		47	
	15	4	48-49	
	3	0	50-51	
	1		52	
	0		53	
	1		54	
	1		55	
	1		56	
	1		57	
	2,2,2,2,2		58-62	
	2		63	
	2		64	
	0		65	
	9		66	
			67-86	

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE  
FICHE MORT-NE, FAUSSE-COUCHE (19)

Enquêteur : T-E-NJ	<u>EV</u> <u>19</u> <u>14</u>
Date de visite : 03-01-85	<u>03.01.85</u> 5-10
Village : Diokoul	<u>02</u> <u>01</u> 11-14
Hameau : Centre	<u>00.50</u> <u>02</u> 15-18
Concession : 05 Diaga Foy cuisine : 2	<u>00.23</u> <u>51</u> 19-23
Nom : <del>                    </del> N° : 235	<u>2</u> 24
Sexe : F	<u>9.999</u> <u>48</u> 25-30
Date de naissance : 48	<u>99</u> <u>10.9</u> <u>84</u> 31-36
Date de l'événement : 9-84	<u>1</u> 37
Type d'événement : (1) mort né : <u>oui</u>	
(2) fausse-couche :	
(3) avortement :	
Durée de gestation (préciser) : 8 mois	<u>10.010.010</u> <u>8</u> 38-43
Le produit de gestation a-t-il manifesté un signe de vie : <u>Non</u>	<u>2</u> 44
- bougé	
- crié	
- respiré	
- autre	
Sexe : <u>MSP.</u>	<u>9</u> 45
La mère a-t-elle été examinée au cours de la grossesse : <u>Non</u>	<u>2</u> 46
+ si oui, par qui :	<u>100</u> 47-48
La mère a-t-elle été malade au cours de la grossesse : <u>Non</u>	<u>2</u> 49
+ si oui, préciser :	<u>100</u> 50-51
La mère prenait-elle de la nivaquine : <u>Non</u>	<u>8</u> 52
+ si oui, fréquence :	<u>0</u> 53
Dose chaque fois :	<u>0</u> 54
Observations : <u>Accouche ment à en lieu à Fatick.</u>	<u>10</u> 55

96

Gran. 26/11/86

IRSTOM -UR 709 - POPULATION  
PROJET VACCINATIONS

DAKAR  
JANVIER 1987

FICHE NAISSANCE (12) OU MORT-NE (19)

• Enquêteur : 1,4 LATYR FAYE  
 Date de visite : 2,3 | 0,2 | 8,7  
 Village : 1,8 Poudaye (Nferu)  
 Concession : 0,0,2 Abdou Diop  
 Enfant : 5,7,7,9,5  
 Sexe :  M  F Date de Naissance : 1,8 | 1,2 | 8,6  
 Mère : 2,5,0,6,8 Abdou Diop  
 Père : 2,5,0,6,3 Abdou Diop  
 Rang de naissance : 0,36  
 Multiplicité : 1 Simple = 1 Jumeaux = 2 Triplés = 3  
 L'enfant a-t-il crié ou respiré à la naissance :  
 1.  OUI 2. NON 1  
 Durée de gestation : 9,9  
 Lieu de naissance : Concession = 1 Maternité = 2 Hôpital = 3 1  
 L'enfant a-t-il été conduit au dispensaire avant son baptême :  
 1.  OUI 2. NON 1  
 A-t-il reçu un S.A.T. : 1.  OUI 2. NON 1  
 Si oui, quel jour : 7<sup>e</sup> jour  
 Combien de jours après la naissance : 7 jrs 0,7  
 Observations.

*à compléter* 5/11

FICHE NAISSANCE (12) OU MORT-NE (19)

Enquêteur : 14 : Salya Faye

Date visite : 25 : 01 : 94

Village : 03 : Kalome (center)

Concession : 010 : Bonié Diouf

Enfant : 70852

Sexe : M : Date de Naissance : 20 : 01 : 94

Mère : 09475

Situation matrimoniale de mère : C0 : C0

Père : 39999

Résidence antérieure dans la zone ?  
Si oui, village et concession : Non ?

Rang de naissance : 01

Multiplicité : 1 : Simple = 1 Jumeaux = 2 Triplés = 3

L'enfant a-t-il crié ou respiré à la naissance :  
1 OUI 2 NON : 2

Durée de gestation : 9 mois : 09

Lieu de naissance : Concession = 1 Maternité = 2 Hôpital = 3 : 2

Vil + Arrondissement si Maternité ou Hôpital : Toucar : 019

L'enfant a-t-il été conduit au dispensaire avant son baptême :  
1. OUI 2. NON : 1

A-t-il reçu un S.A.T. : 1. OUI 2. NON : 2

Si oui, quel jour :

Combien de jours après la naissance : 00

Religion : No : 00

Caste : TZ : TI

Tim : Toufoune : 36

Observations : et SE : 5 E

101 24/01/94

FICHE NAISSANCE (12) OU MORT-NE (19)

Enquêteur : !0!7! Sahou Diauf

Date de visite : !2!4!1!1!9!4!

Village : !02! Djokou cento

Concession : !00!1! NGOR alumba Marine

Enfant : !7!2!3!3!4! Jean Denat Marine

Sexe : !M! Date de Naissance : !0!8!1!1!9!4!

Mère : !0!7!2!9!0! Yande Bobo Moung

Situation matrimoniale de mère : M1 !7!1!

Mère : !0!0!1!5!4! NGOR Marine

Résidence antérieure dans la zone ?  
Si oui, village et concession : Ngon

Lieu de naissance : !0!7! Multiplicité : !1! Simple = (1) Jumeaux = 2 Triplés = 3

L'enfant a-t-il crié ou respiré à la naissance :  
1 OUI 2 NON !1!

Durée de gestation : Nsp !9!9!

Nombre de visites prénatales pendant cette grossesse: 4 fois !4!

Lieu de naissance : Concession = (1) Maternité = 2 Hôpital = 3 !1!

Ville + Arrondissement si Maternité ou Hôpital : !0!0!0!

L'enfant a-t-il été conduit au dispensaire avant son baptême :  
1. OUI 2. NON (2) !2!

Religion : Protestant luthérien !P!R!  
Caste : si !S!I!  
Nom : SABENE !4!0!  
Patronyme : si !S!E!

Nombre de VAT reçu par la mère pendant cette grossesse: 2 fois !2!

Lieux : Djokou  
Dates : 10/05/94 12/07/94  
Types : VNT1 VNT2

Date de validation de la naissance: 24/11/94  
à remplir à la validation de la naissance

L'enfant a-t-il reçu des vaccins depuis la naissance ? : 1. OUI 2. NON (2) !2!

Si oui: Lieux  
Dates  
Types

Observations :

## 2.1.4. la fiche décès

Les différentes fiches "décès" utilisées

Nom de la fiche	Code	Date de mise en service
<i>Fiche décès enfant</i>	51	janvier 83
<i>Fiche décès femme</i>	52	janvier 83
<i>Fiche décès homme</i>	53	janvier 83
<i>Fiche décès nouveau-né</i>	54	janvier 83
<i>Fiche décès enfant</i>	51	juillet 84
<i>Fiche décès femme</i>	52	juillet 84
<i>Fiche décès homme</i>	53	juillet 84
<i>Fiche décès nouveau-né</i>	54	juillet 84
<i>Fiche décès</i>	51 à 55	janvier 87
<i>Fiche pré-enregistrement décès</i>	PED	mai 91

La fiche décès n'a pas subi de modifications majeurs depuis 1983

C'est surtout dans sa structure qu'on peut trouver des différences. C'est ainsi qu'à partir de janvier 83, quatre sortes de fiches de nature différente ont été employées. La fiche 51 pour les enfants de moins de 15 ans ; la fiche 52 pour les femmes ; la fiche 53 pour les hommes adultes ; et la fiche 54 pour les nouveau-nés de moins d'un mois. Toutefois en décembre 83 il y avait une fiche 51 un peu spécifique ; cette fiche, mise à part la page de garde, était complètement différente des autres, dans la mesure ou l'histoire de la maladie dans celle-ci était traitée spécifiquement par symptômes. En juillet 84 elle redeviendra une fiche 51 ordinaire. Ces 4 fiches seront regroupées en une seule en janvier 87. Pour les distinguer il faudra se référer au code "type de décès". Il faut toutefois préciser ici qu'en mars 86 la fiche 52 a fait l'objet d'une opération de recodification spécifique pour déterminer parmi ces femmes décédées, celles qui sont mortes en couche ou des suites de l'accouchement ; elles ont été recodées 55 (décès maternel). Ce dernier code a été inclu tardivement, mais de manière rétrospective depuis 1983.

En plus de la fiche décès proprement dite ; il existe une fiche pré-enregistrement décès (fiche PED) instituée à partir de mai 1991.

La fiche PED est remplie dès que le décès est constaté par l'enquêteur elle permet de repérer l'événement qui vient de se produire et de consigner l'identité du défunt. La fiche décès est un dossier complet de 12 pages sur l'histoire de la maladie. Elle est établie le plus tôt possible quand l'enquêteur trouve une personne proche du défunt et disponible pour l'interview.

NOM Vme

DAKAR

JANVIER 1983

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE

FICHE DECES (51)

Enquêteur : T. Diop

Date de visite : 16-1-84

Village : Bany-Ndondol

Concession : 009

Nom : ~~Daba Ndaiaye~~

Sexe : F

Date de naissance : 02-83

Date de décès : 05-83

Age au décès : 3 mois  
(pour les bébés préciser le nombre de jours ou de semaines)

Lieu de décès : Ndaungalma (mieu en voyage)  
(préciser si le décès a eu lieu au dispensaire) N

La personne a-t-elle été vue par un infirmier ou un medecin ou  
au cours de la maladie : à Ndaungalma dispensaire

Répondant : Mere

Pour les enfants seulement (si oui préciser la date) :

- sevrage : N
- vaccinations : N
- rougeole : N
- coqueluche : oui : OK

(si un des événements s'est produit entre le dernier passage et le décès, ne pas oublier de remplir une fiche)

Cause de décès déclarée : coqueluche 1<sup>er</sup> temps, ensuite Diarrhées.

Nom Séréer  
(ne pas remplir par l'enquêteur)

Diagnostic :

- cause principale : coqueluche
- cause immédiate : diarrhée
- cause associée :
- durée de la maladie : 11 jours

	E.V	151		
	160	184	1-4	5-10
Hameau : <del>Bany-Sibe</del>	10	01	11-14	
Cuisine : <del>2 el. Ndaiaye</del>	009	12	15-18	
N° : 63-20273	202	73	19-23	
		2	24	
	99	02	25-30	
	99	05	31-36	
		3	37-39	
	3	16	40-43	
	18	12	44-45	46-47
	4	47		
	222	22	48-52	
		2	53	
		1	54	
	34	55	55-56	
	100	58	58-59	
	033	11	57-58	
	100	05	59-60	
	1	1	61-62	
	1	1	63-64	

85

Questionnaire ADES  
**FICHE DECES FEMMES (52)**

Enquêteur :		EV	52	1-4
Date de visite :				
Village :				5-10
Concession :	Hameau :			11-14
Nom :	Cuisine :			15-19
Sexe :	N° :			20-24
Date de naissance :				25
Date de décès :				26-31
Age au décès :				32-37
Lieu de décès :				38-40
(préciser si à domicile, au dispensaire...)				
La personne a-t-elle été vue par un infirmier, un médecin :				41-44
(si oui préciser qui et où)				
Répondant :				45-46
Situation au moment du décès :				47-48
- Etat matrimonial :				
- Grossesse :				49-50
- Parité :				51
La personne souffrait-elle d'une maladie chronique :				52-53
Cause de décès déclarée par la famille :				54-56
Nom Sereer de la maladie :				57-58
				59-60

(ne pas remplir par l'enquêteur)

Maladies successives ayant conduit au décès :		cause	durée
Cause principale :			
Durée jusqu'au décès :			61-65
Cause immédiate :			
Durée jusqu'au décès :			66-70
Cause associée :			
Durée jusqu'au décès :			71-75

JANVIER

TE DEMOGRAPHI

ENQUETE BIOHINE

HIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-I

FICI

HE DECES HOMME(53)

Enquêteur :

Date de visite

F Village :

C Concession :

N Nom :

Sexe :

Date de naissance :

Date de décès :

Age au décès :

Lieu de décès :

(préciser si le

décès a eu lieu

La personne a-t-elle été vue par un médecin au cours de la maladie :

au moment de la maladie :

1-4

5-10

1-14

5-18

9-23

4

5-30

1-36

7-39

0-43

(E.V) (5.3)

|||||

|||||

|||||

|||||

|||||

|||||

|||||

|||||

|||||

||||| 44-45

||||| 46-47

||||| 48-49

0 0 0 - ||||| 50-54

||||| 55-56

||||| 57-58

||||| 59-60

||||| 61-62

||||| 63-64

medecin

par un infirmier ou un

ent du décès :

ne maladie chronique :

(ne pas remplir par l'enquêteur)

Diagnostic :

- cause principale
- cause immédiate :
- cause associée :
- durée de la maladie

Questionnaire ADES  
**FICHE DECES NOUVEAU-NES (54)**

(moins de 4 semaines de vie)

Enquêteur :		<input type="checkbox"/> EV	<input type="checkbox"/> 54	<input type="checkbox"/> 1-4
Date de visite :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 5-10
Village :	Hameau :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 11-14
Concession :	Cuisine :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 15-19
Nom :	N° :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 20-24
Sexe :			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 25
Date de naissance :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 26-31
Date de décès :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 32-37
Age au décès : (préciser le nombre exact de jours) :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 38-40
Lieu de décès : (préciser si à domicile, au dispensaire...) :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 41-43 <input type="checkbox"/> 44
L'enfant a-t-il été vu par un infirmier, un médecin : (si oui préciser qui et où)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 45-46
Répondant :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 47-48
Situation au moment du décès :			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 49
- allaitement : (préciser si la mère était en vie)			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 49
- vaccinations :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 50-54
- sérum anti-tétanique :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 22	<input type="checkbox"/> 55-56
Cause de décès déclarée par la famille :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 57-58
Nom Sereer de la maladie :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 59-60

(ne pas remplir par l'enquêteur)	Cause	Durée
Maladies ayant conduit au décès :		
Cause principale :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 61-65
Durée jusqu'au décès :		
Cause immédiate :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 66-70
Durée jusqu'au décès :		
Cause associée :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 71-75
Durée jusqu'au décès :		

Questionnaire ADES

FICHE DECES ENFANTS (51)

Enquêteur :

Date de visite :

Village :

Concession :

Nom :

Sexe :

Date de naissance :

Date de décès :

Age au décès :

(pour les bébés, préciser le nombre de semaines ou de mois)

Lieu de décès :

(préciser si à domicile, au dispensaire...)

L'enfant a-t-il été vu par un infirmier ou un médecin :

Répondant :

Situation au moment du décès :

- sevrage :

- vaccinations :

- rougeole :

- coqueluche :

Cause de décès déclarée par la famille :

Nom Sereer de la maladie :

(ne pas remplir par l'enquêteur)

Maladies ayant conduit au décès :

Cause principale :

Durée jusqu'au décès :

Cause immédiate :

Durée jusqu'au décès :

Cause associée :

Durée jusqu'au décès :

EV 51 1-4

5-10

11-14

15-19

20-24

25

26-31

32-37

38-40

41-43

44

45-46

47-48

49

50-54

55

56

57-58

59-60

61-65

66-70

71-75

use Durée

Questionnaire ADES  
**FICHE DECES HOMMES (53)**

Enquêteur :		<input type="checkbox"/> EV	<input type="checkbox"/> 53	<input type="checkbox"/> 1-4
Date de visite :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 5-10
Village :	Hameau :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 11-14
Concession :	Cuisine :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 15-19
Nom :	N° :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 20-24
Sexe :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 25
Date de naissance :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 26-31
Date de décès :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 32-37
Age au décès :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 38-40
Lieu de décès :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 41-43
(préciser si à domicile, au dispensaire de...):		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 44
La personne a-t-elle été vue par un infirmier, un médecin : (si oui préciser qui et où)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 45-46
Répondant :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 47-48
Situation au moment du décès :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 49-50
- Etat matrimonial :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 51-53
La personne souffrait-elle d'une maladie chronique :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 54-56
Cause de décès déclarée par la famille :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 57-58
Nom Sereer de la maladie :		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 59-60

(ne pas remplir par l'enquêteur)

Maladies ayant conduit au décès :	Cause	Durée
Cause principale :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Durée jusqu'au décès :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 61-65
Cause immédiate :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Durée jusqu'au décès :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 66-70
Cause associée :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Durée jusqu'au décès :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 71-75

## FICHE DECES

Type décès :      Nouveau-né - Enfant - Maternel - Adulte H/F

Enquêteur :      \_\_\_\_\_

Date visite :

Village :     \_\_\_\_\_

Concession :     \_\_\_\_\_

Identité :         \_\_\_\_\_

Sexe :  \_\_\_\_\_

Date naiss :

Date décès : \_\_\_\_\_

Age au décès : \_\_\_\_\_

(pour les bébés, préciser le nombre de jours ou de semaines)

Lieu décès : \_\_\_\_\_

Répondant : \_\_\_\_\_

Cause déclarée : \_\_\_\_\_

Nom Sereer : \_\_\_\_\_

La personne a-t-elle été conduite au dispensaire ou l'hôpital :

+ si oui, où : \_\_\_\_\_ date : \_\_\_\_\_

Diagnostic recopié du registre :

(ne pas remplir par l'enquêteur)

Cause principale :

Durée jusqu'au décès : \_\_\_\_\_

Cause immédiate :

Durée jusqu'au décès : \_\_\_\_\_

Cause associée :

Durée jusqu'au décès : \_\_\_\_\_

STOM - POPULATION ET SANTE  
REGISTREMENT DEMOGRAPHIQUE  
OBJET NIAKHAR

DAKAR  
MAI 1991

FICHE PRE-ENREGISTREMENT DECES

pe décès : !\_\_!\_\_! Nouveau-né    Enfant    Maternel    Adulte H/F  
quêteur : !\_\_!\_\_! \_\_\_\_\_  
te visite : !\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!  
llage : !\_\_!\_\_! \_\_\_\_\_  
ncession : !\_\_!\_\_!\_\_! \_\_\_\_\_  
entité : !\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_! \_\_\_\_\_  
xe : !\_\_!                      Date de naissance : !\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!  
te du décès : !\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!

### 2.1.5. la fiche changement d'état matrimonial

Les différentes fiches "changement d'état matrimonial" utilisées

Nom de la fiche	Code	Date de mise en service
<i>Fiche mariage</i>	81	février 84
<i>Fiche divorce - veuvage</i>	82-83	février 84
<i>Fiche changement d'état matrimonial</i>	81-82-83	janvier 91

La fiche changement d'état matrimonial était divisée en deux rubriques de novembre 83 à janvier 91.

Il y avait la fiche divorce-veuvage (82-83) qui avait comme caractéristique principale, de poser la question : qui a demandé le divorce et pour quel motif ; et la fiche mariage proprement dite qui, elle, spécifiait, le type de mariage (1er mariage, remariage, lévirat), le lien de parenté entre époux et si l'épouse avait rejoint le domicile de son mari.

En janvier 91 la fiche est devenue unique ; c'est à dire qu'on a regroupé, le mariage, le divorce et le veuvage sur une même fiche. Les rubriques précitées ont disparu.

Rendu au mar.

Daudou avec

nomme Fay

a Kaloum

et Rendu sur le terrain  
mariage non identifié a Kaloum

ORSTOM/SANTE/UR 9  
GEPPS

POPULATION-SANTE A NIAKHAR

DAKAR  
FEVRIER 1984

OK - Mariage Informel a Kaloum par l'interessé  
ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE  
FICHE MARIAGE (81)

Enquêteur : P.N.G

Date de visite : 3-1-85

Village : Darou Hameau : Centre

Concession : Baboucar Cuisine : 1

Nom : ~~XXXXXXXXXX~~ N° : 2

Sexe : F

Date de naissance : 26

Date du mariage : 6-84

Nouvel état matrimonial : M2

Nom du conjoint : Doudou Ndiaye N° : 4915

Résidence du conjoint : Vil. : Felane (Kaloum)  
Conc<sup>86</sup> : Doudou Ndiaye (à vérifier)

L'épouse a-t-elle déjà rejoint : non

Type de mariage : (1) 1° mariage :  
(2) remariage :  
(3) héritage : oui

Lien de parenté entre les époux :

Pour les femmes héritées, lien de parenté avec

l'ex-mari de la femme : NSP Concernee Absente

1811	1-4
03,01,85	5-10
10,1 10,1	11-14
00,1 1	15-18
00,0,0,4	19-23
12	24
9,9,9,9,2,6	25-30
9,9,0,6,8,4	31-36
12	37-38
07,9,1,5	39-43
03	44-45
06,2	46-48
2	49
3	50
09	51-52
39	53-54

Doudou ndiaye

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE  
FICHE DIVORCE-VEUVAGE (82-83)

Enquêteur :	Evénement :	<input type="checkbox"/> E.V. <input type="checkbox"/> 18. <input type="checkbox"/> 1-4
Date de visite :		<input type="checkbox"/> 5-10
Village :	Hameau :	<input type="checkbox"/> 11-14
Concession :	Cuisine :	<input type="checkbox"/> 15-18
Nom :	N° :	<input type="checkbox"/> 19-23
Sexe :		<input type="checkbox"/> 24
Date de naissance :		<input type="checkbox"/> 25-30
Date de l'événement :		<input type="checkbox"/> 31-36
Nouvel état matrimonial ;		<input type="checkbox"/> 37-38
Nom du conjoint : N° :		<input type="checkbox"/> 39-43
Résidence du conjoint : Vil. :		<input type="checkbox"/> 44-45
	Conc :	<input type="checkbox"/> 46-48
Pour les divorcés seulement :		<input type="checkbox"/> 49
qui a demandé le divorce :		<input type="checkbox"/> 50-51
motif du divorce :		

ORSTOM - UR 709 - POPULATION ET SANTE  
DAKAR  
PROJET VACCINATIONS  
JANVIER 1991

FICHE CHANGEMENT D'ETAT MATRIMONIAL

MARIAGE (81)    DIVORCE (82)    VEUVAGE (83)

Enquêteur :            ! \_ ! \_ ! \_\_\_\_\_

Date de visite :        ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ !

Village :                ! \_ ! \_ ! \_\_\_\_\_

Concession :            ! \_ ! \_ ! \_ ! \_\_\_\_\_

Identité :                ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_\_\_\_\_

Sexe :                    ! \_ !    Date de Naissance : ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ !

Date de l'événement :    ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ !

Nouvel état matrimonial : ! \_ ! \_ !

Identité du conjoint :    ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_\_\_\_\_

Résidence du conjoint : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ !

(vil+arrond si HZ)

(vil+conces si RES) \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ !

Observations : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## 2.1.6. la fiche grossesse

Les différentes fiches "grossesse" utilisées

Nom de la fiche	code	date de mis en service
<i>Fiche grossesse</i>	17	novembre 84
<i>Fiche grossesse</i>	17	janvier 87

La fiche grossesse n'a eu que deux variantes : celle de novembre 84 et celle de janvier 87. Celle de mai 91 n'a pas subi de changement par rapport à celle de janvier 87.

Les modifications apportées à la fiche de janvier 87 concernent les variables : examens au cours d'une grossesse, vaccination tétanos, qui changent de libellé mais ne disparaissent pas.

Par contre l'information sur la prise de la nivaquine, sa fréquence et sa dose disparaît en janvier 87.

MINISTRE/SANTE/UR 9

MINISTRE/SANTE A NIAKHAR

DAKAR

NOVEMBRE 1984

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE

FICHE GROSSESSE (17)

Nom : T. Diop

Date de visite : 27-11-84

Prénoms : Nbinou dan

Adresse : 029 Amed made Diouf

~~\_\_\_\_\_~~

Hameau : Ngodylene

Cuisine : 1

N° : 21703

Age à la naissance : 52

Date de la grossesse : 27-11-84

(de visite ou date de départ)

Durée de la grossesse : 2 mois et quelques jours

(la réponse exacte)

Est-elle été examinée au cours de la grossesse : Non

Par qui :

Est-elle vaccinée contre le tétanos : Non

Prend-elle de la nivaquine au cours de la grossesse : Non

Fréquence :

Combien de fois :

1,7 1-4

2,7 1,1 1,8 1,4 5-10

1,3 1,0 1,4 11-14

0,2 9, 10, 1 15-19

2,1 7, 0, 3 20-24

2 25

9, 9, 9, 9, 15, 2 26-31

2, 7, 1, 1, 1, 8, 4 32-37

0, 0, 0, 0, 0, 2 38-43

2 44

0, 0 45-46

2 47

8 48

0 49

0 50

RSTOM - UR 709 - POPULATION ET SANTE  
PROJET VACCINATIONS

DAKAR  
JANVIER 1987

FICHE GROSSESSE (17)

Enquêteur : 1.4 LATYR Faye

Date de visite : 1.0 | 0.4 | 8.7

Village : 1.8 Poudaye (1<sup>ère</sup>)

Concession : 0.0.8 Abdou hiop

Identité : 2.5.0.6.4 [REDACTED]

Date de naissance : [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

Durée de la grossesse : 1.6 4 mois 1/2 = elle même  
(en semaines)

A-t-elle été à la visite prénatale ? 1  OUI 2 NON  1

Si oui, lieu : Toucou Lichine date : 02 - 87

La femme a-t-elle été vaccinée depuis le début de cette grossesse?  
1 OUI 2  NON  2

Si oui, lieu : Lichine (Saccat) date : 13 - 20 et 21/02/87

A-t-elle été vaccinée au cours d'une grossesse précédente?  
1 OUI 2  NON  2

Si oui : lieu : \_\_\_\_\_ date : \_\_\_\_\_

Prochaine vaccination tétanos prévue le : \_\_\_\_\_

Observations : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(Bureau)  
Date probable de début de grossesse : [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

ORSTOM/SANTE/UR 9  
GEPPS  
POPULATION-SANTE A NIAKHAR

DIARR  
FEVRIER 1984

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE  
FICHE GROSSESSE (17)

Enquêteur : E. Fay  
Date de visite : 03.01.85  
Village : Diokoul Hameau : Antio  
Concession : 001 Ngr Caoum les Nours Cuisine : 3  
Nom : [redacted] N° : 07290  
Sexe : F

Date de naissance : 1959  
Date de la grossesse : 03.01.85  
(= date de visite)

Durée de la grossesse : 3 mois  
(écrire la réponse exacte) Selon Nations

La mère a-t-elle été examinée au cours de la grossesse : NON  
+ si oui, par qui :

La mère est-elle vaccinée contre le tétanos : NON

La mère prend-elle de la nivaquine au cours de la grossesse : oui

+ si oui, fréquence : 2 fois par semaine  
Dose chaque fois : 3 g

E.V	117	1-4	
03	01	85	5-10
02	01	11-14	
001	3	15-18	
07290	19-23		
2	24		
99	99	59	25-30
03	01	85	31-36
00	00	03	37-42
J	S	M	
2	43		
00	44-45		
2	46		
1	47		
3	48		
6	49		

### 2.1.7. la fiche sevrage

Les différentes fiches "sevrage" utilisées

Nom de la fiche	Code	Date de mise en service
<i>Fiche sevrage</i>	21	octobre 83
<i>Fiche sevrage</i>	21	janvier 87

La fiche sevrage actuelle date de 1987 .elle est issue de celle de novembre 83 qui comportait quatre questions : le motif du sevrage ; la garde de l'enfant après le sevrage ; la durée de la garde et la seule question qui est toujours en vigueur : si le sevrage est intervenu avant ou après une grossesse éventuelle. Toutes les autres questions ont disparues.

ORSTOM/SANTE/UR 9

GEPPS

POPULATION-SANTE A NIAKHAR

DAKAR

OCTOBRE 1983

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE  
FICHE SEVRAGE (21)

Enquêteur : NGS

Date de visite : 28/12/84

Village : Ngane Furel

Concession : 26 ~~Ngane Furel~~

N° individuel : 12352 ~~Ngane Furel~~

Sexe : F

Date de naissance : 10-80

Date du sevrage : 20/12/84

Le sevrage a-t-il eu lieu avant ou après grossesse :

L'enfant a-t-il été confié après le sevrage : *na*

Si oui combien de temps :

Motif du sevrage : *attend l'âge*

Fichier :

E, V	2, 1	1-4	
2, 8	1, 2	8, 4	5-10
10, 5	10, 3	11-14	
10, 2	6	10, 1	15-18
11, 2	3, 5	11	19-23
2	24		
19, 9	11, 0	8, 2	25-30
12, 0	1, 2	8, 4	31-36

1	37
2	38
0	39
1	40



### 2.1.8. la fiche histoire des maternités des immigrantes

Les différentes fiches "histoire des maternités" utilisées

Nom de la fiche	Code	Date de mise en service
<i>Feuille femme de 15 ans et +</i>	-	octobre 83
<i>Fiche histoire des maternités</i>	HMIM	février 84
<i>Fiche histoire des maternités</i>	HMIM	janvier 87
<i>Fiche histoire des maternités</i>	HMIM	février 92

En octobre 1983, il y avait une fiche "histoire des maternités" qui concernait toutes les femmes résidant dans la zone d'étude, nées en 1967 et avant. Ces fiches n'ont apparemment pas été codées ni saisies.

En février 1984, on instaure une fiche "histoire des maternités des immigrantes", qui, elle, est codée et saisie.

En janvier 1987, la question sur l'instruction (sait lire) disparaît et l'on introduit la date de naissance du dernier né.

Par la suite, la fiche HMIM n'a pas subi de changements majeurs jusqu'à sa version actuelle qui date de février 92 ; on peut seulement y constater une différence de présentation. En haut de la page : l'identification de l'immigrante ; au milieu : les noms et prénoms des enfants ; au bas de la page : les événements de sa maternité.

ORSTOM/SANTE/UR 9

GEPPS

POPULATION-SANTE A NIAKHAR

DAKAR  
OCTOBRE 1983

Enquêteur : E. Fay

Date : 03. oct. 83

Contrôleur :

51

RECENSEMENT DE DIOHINE-EXTENSION. FEUILLE FEMMES 15 ANS +  
(nées en 1964 et avant)

Zone : D.H.-

Village : Gadiakh II Hameau : Nème à Kol

Concession : 001 Chef : Sedou Diagne

Cuisine n° : 1 N° d'ordre : 02

Prénoms et Nom :

Ethnie : SERER Religion : η.

Date de naissance ou âge : 32 ans de mariage -  
(écrire la réponse exacte) et avoir 15 ans = 47 ans = 1936

Lieu de naissance : Mème Dioline

1-3  
4-6  
7-9  
10-1  
13-1  
17-1  
19-2

HISTOIRE DES MATERNITES

Rang de naissance	Prénoms et nom	Sexe	Résidence ou survie	Observations
7	Diagne	F	RES.	
6	Diagne	F	RES.	67
5	Diagne	F	RES.	63
4	Diagne	F	RES.	67
3	Diagne	F	RES.	66
2	Diagne	F	RES.	65
1	Diagne	F	D CD	61
				36
				25

Total des enfants vivant avec la mère : garçons filles

Total des enfants vivant ailleurs : 22-25

Total des enfants décédés : 26-29

Total des enfants, des morts nés, des fausses couches : 30-33

Déclaration de l'...

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE  
HISTOIRE DES MATERNITES DES IMMIGRANTES DE 15 ANS +

Enquêteur :

Date de visite :

Village : Diokoul Hameau : Antio

Concession : 001 NGOR <sup>Cambo</sup> Cuisine : 1

Nom : [REDACTED] N° : 00115

Sait lire :

Date de naissance : 10.10.65 = EC

Réponse exacte :

Nombre d'enfants nés vivants : 0

Nombre d'enfants décédés : 0

Histoire des maternités :

H.M 0,4 1-4  
2,7 0,4 8,4 5-10  
0,2 0,4 11-14  
0,0 1 15-18  
0,0 1,1 19-23  
2 24  
1,0 10,6 5 25-30  
1 31  
0,0 32-33  
0,0 34-35  
0 36

Rang	Prénoms et nom	Sexe	Res	Val	DCD	Observations
	Jamais eu d'enfant					
			Res	0	0	37-38
			Val	0	0	39-40
			Dcd	0	0	41-42
			PDN	0		43
			FC.AV	0		44

Mort nés : 0

Fausse couches et avortements : 0

Neant  
Nom du dernier né 45 +



A compléter

ORSTOM  
PROJET NIAKHAR

DAKAR  
FEVRIER 1992

HISTOIRE DES MATERNITES DES IMMIGRANTES (HM)

Enquêteur : 17! Waly Diouf (zone 05)  
 Date de visite : 24!0!2!9!4!  
 Village : 18! Poudafe  
 Concession : 0!0!2! A Sheikh Diop  
 Identité : 2!5!0!6!4! Nissatou Diouf  
 Date de Naissance : 1!5!1!1!4!4!  
 Date naissance du dernier né : 1!5!<sup>06</sup>!8!4!  
 Prénom et Nom : [redacted]

nang	Prénoms et Noms	Sexe	SIT	Observations (RES/VAL/DCD/AVT/MN)
1	Amy Diop	F	DCD	DCD.
2	Rodou Diop	M	DCD	DCD
3	Fataou Diop	F	DCD	DCD.
4	Ramadan Diop	M	RES	RES
5	Ndeja Diop	F	DCD	DCD
6	Ndeja Ngony Diop	F	DCD	DCD
7	Alicou Diop	M	RES	RES.
8	Samba Diop	M	RES	RES
9	Fbrahima Diop	M	<del>RES</del> DCD	<del>RES</del> DCD
	Rest N°	M	MN	MN.

Total 1!0! grossesses 0!4! nés vivants 0!6! décédés  
0!0! PND 0!1! mort-nés 0!0! fausses couches  
 ou avortements

### 2.1.9. la fiche rougeole - coqueluche

#### Les différentes fiches "rougeole/coqueluche" utilisées

Nom de la fiche	Code	Date de mise en service
- Fiche rougeole	41	décembre 83
- Fiche coqueluche	42	décembre 83
- Fiche rougeole - coqueluche	41-42	novembre 84
- Fiche rougeole - coqueluche	41-42	juillet 91

La fiche "rougeole/coqueluche" a subi divers changements depuis décembre 83. Les deux fiches étaient séparées.

En novembre 84 elles ont été réunies ; la fiche a été simplifiée. On a gardé les symptômes principaux des deux maladies, à savoir la toux et les boutons. Les détails sur la toux et les boutons qui figuraient sur les premières fiches n'ont plus été spécifiés. En mars 86 on a apporté une touche plus esthétique à la fiche qui restera jusqu'en juillet 91. En juillet 91 elle devient plus élaborée : on y introduit l'histoire vaccinale, ceci pour mieux récupérer le statut vaccinal, surtout pour les enfants vaccinés hors zone, et les visites au dispensaire. C'est cette fiche qui est actuellement en vigueur.

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE  
FICHE ROUGEOLE (41)

Enquêteur :		<u>E.V</u>   <u>4,1</u>	1-4
Date de visite :		<u>    </u>   <u>    </u>	5-10
Village :	Hameau :	<u>    </u>   <u>    </u>	11-14
Concession :	Cuisine :	<u>    </u>   <u>    </u>	15-18
Nom :	N° :	<u>    </u>   <u>    </u>	19-23
Sexe :		<u>    </u>	24
Date de naissance :		<u>    </u>   <u>    </u>	25-30
Date de la rougeole :		<u>    </u>   <u>    </u>	31-36
Y-a-t-il eu d'autres cas de rougeole à la même période dans la même concession :		<u>    </u>	37
Si oui : dans la même cuisine :		<u>    </u>   <u>    </u>	38-39
est-ce le premier cas dans la concession :			
combien de temps après le premier cas :		<u>    </u>	40-41
Y-a-t-il eu d'autres cas de rougeole à la même période dans le même village ou dans le même hameau :		<u>    </u>	42
Si oui : combien de temps avant :		<u>    </u>   <u>    </u>	43-44
L'enfant a-t-il voyagé 1 ou 2 semaines avant sa maladie :		<u>    </u>	45
Un autre enfant est-il venu en visite dans la concession 1 ou 2 semaines avant sa maladie :		<u>    </u>	46
Symptomes que l'enfant a présenté durant la maladie :		<u>    </u>	47
Fièvre :			
Toux :			
Nez qui coule :			
Mal aux yeux :			
Boutons sur le corps :			
Boutons dans la bouche :			
Desquamation de la peau :			
Observations :			

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE  
FICHE COQUELUCHE (42)

Enquêteur :		<input type="checkbox"/> E <input type="checkbox"/> V <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 1-4
Date de visite :		<input type="checkbox"/> 5-10
Village :	Hameau :	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 11-14
Concession :	Cuisine :	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 15-18
Nom :	N° :	<input type="checkbox"/> 19-23
Sexe :		<input type="checkbox"/> 24
Date de naissance :		<input type="checkbox"/> 25-30
Date de la coqueluche :		<input type="checkbox"/> 31-36
Y-a-t-il eu d'autres cas de coqueluche à la même période dans la même concession :		<input type="checkbox"/> 37
Si oui : dans la même cuisine :		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 38-39
est-ce le premier cas dans la concession :		
combien de temps après le 1° cas :		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 40-41
Y-a-t-il eu d'autres cas de coqueluche à la même période dans le même village ou le même hameau :		<input type="checkbox"/> 42
Si oui : combien de temps avant :		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 43-44
L'enfant a-t-il voyagé 1 ou 2 semaines avant sa maladie :		<input type="checkbox"/> 45
Un autre enfant est-il venu en visite dans la concession 1 ou 2 semaines avant sa maladie :		<input type="checkbox"/> 46
Symptomes que l'enfant a présenté durant sa maladie :		<input type="checkbox"/> 47
Fièvre :		
Toux :		
Vomissement après la toux :		
Toux la nuit :		
Saignement de nez :		
Mal aux yeux :		
Observations :		

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE

FICHE ROUGEOLE (41)

ET COQUELUCHE (42)

Enquêteur :		<input type="checkbox"/> E <input type="checkbox"/> V	1-2
Maladie :		<input type="checkbox"/>	3-4
Date de visite :		<input type="checkbox"/>	5-10
Village :	Hameau :	<input type="checkbox"/>	11-14
Concession :	Cuisine :	<input type="checkbox"/>	15-19
Nom :	N° :	<input type="checkbox"/>	20-24
Sexe :		<input type="checkbox"/>	25
Date de naissance :		<input type="checkbox"/>	26-31
Date de la maladie :		<input type="checkbox"/>	32-37
Y-a-t-il eu d'autres cas de cette maladie à la même période ?			
- dans la même concession :		<input type="checkbox"/>	38
- dans la même cuisine :		<input type="checkbox"/>	39
- est-ce le premier cas dans la concession :		<input type="checkbox"/>	40
- est-ce le premier cas dans la cuisine :		<input type="checkbox"/>	41
- Combien y-a-t-il eu de cas dans la concession :		<input type="checkbox"/>	42-43
Comment l'enfant a-t-il été contaminé :		<input type="checkbox"/>	44-45
Symptomes que l'enfant a présenté durant la maladie :			
- Boutons :	- combien de temps :	<input type="checkbox"/>	46
- Toux :	- combien de temps :		

Observations :

FICHE ROUGEOLE (41) COQUELUCHE (42)

Enquêteur : !\_\_!\_\_! \_\_\_\_\_  
Date visite: !\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_! \_\_\_\_\_  
Village : !\_\_!\_\_! \_\_\_\_\_  
Concession : !\_\_!\_\_! \_\_\_\_\_  
Enfant : !\_\_!\_\_! \_\_\_\_\_  
Sexe : !\_\_! Date de naissance : !\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!  
Répondant : !\_\_!\_\_! \_\_\_\_\_  
1<sup>er</sup> symptôme: !\_\_!\_\_! \_\_\_\_\_  
Date 1<sup>er</sup> symp: !\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_! \_\_\_\_\_  
Contamination!\_\_!\_\_! \_\_\_\_\_

Histoire vaccinale :  
(à demander à la mère et à recopier d'après les cartes de vaccination:  
toutes les séances avec date, lieu et vaccins ou endroit du corps)

!__!__!__!__!__!__!	_____	_____
!__!__!__!__!__!__!	_____	_____
!__!__!__!__!__!__!	_____	_____

date de la séance                      lieu                      vaccins ou endroit

Visites au dispensaire :  
(inscrire toutes les visites au cours de la maladie avec lieu et date)

\_\_\_\_\_ !\_\_!  
\_\_\_\_\_ !\_\_!  
\_\_\_\_\_ !\_\_!

(bureau)

Fiche morbidité !\_\_! date fin des symptômes !\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!

### 2.1.10. la fiche vaccination

#### Les différentes fiches "vaccinations" utilisées

Nom de la fiche	Code	Date de mise en service
<i>Fiche vaccination (Rougeole - Coqueluche)</i>	31-42	octobre 83
<i>Fiche vaccination SAT</i>	31-39	mars 86
<i>Fiche vaccination</i>	31-39	janvier 87
<i>Fiche vaccination</i>	31-39	janvier 92

En dehors des séances de vaccination du projet Niakhar, il existe une autre méthode de collecte des données vaccinales : c'est la fiche vaccination (31-39)

Cette fiche a été créée en octobre 83. Elle s'appelait alors : "fiche vaccination rougeole-coqueluche"(41-42)

Mais au delà de son intitulé limitatif, (restrictif?) elle collectait aussi les vaccinations sur la fièvre jaune, la méningite et le B.C.G. C'est pourquoi elle était codée : 31-42.

En mars 86 il y a eu une fiche qui ne collectait que les vaccinations "SAT" (sérum antitétanique)

En janvier 87 on allait revenir à la fiche de départ qui sera simplement intitulée : "FICHE VACCINATION" (31-39) qui va collecter toutes les vaccinations autres que celles du projet Niakhar. Cette fiche elle même sera modifiée en janvier 92 ; plusieurs événements vaccinaux de dates différentes peuvent maintenant figurer sur une même fiche.

## **2.2. *Les codes utilisés sur les fiches en 1996***

Dans cette rubrique seront présentées les différentes fiches événement, en décrivant la désignation des rubriques figurant sur les fiches et leur contenu.



ORSTOM/SANTE/UR 9

GEPPS

POPULATION-SANTE A NIAKHAR

DAKAR

Octobre 1983

ENQUETE DEMOGRAPHIQUE NGAYOKHEME-TOUCAR-DIOHINE

FICHE VACCINATION-ROUGEOLE-COQUELUCHE

(31 à 42)

Enquêteur :	Fichier :	[E, V] 1-2
Evènement :	Carte :	[ ] 3-4
Date de visite :		[ ] 5-10
Village :	hameau :	[ ] [ ] 11-14
Concession :	Cuisine :	[ ] [ ] 15-18
N° individuel :		[ ] 19-23
Sexe :		[ ] 24
Date de naissance :		[ ] 25-30
Date de l'évènement :		[ ] 31-36
Lieu :		[ ] 37-39
Type de vaccination : plume, seringue, pistolet		[ ] 40
Evènements :		

- 31 = vaccination rougeole
- 32 = vaccination DTCP
- 33 = vaccination Fièvre jaune
- 34 = vaccination Méningite
- 35 = vaccination BCG

- 41 = rougeole
- 42 = coqueluche

ORSTOM - UR - 709 POPULATION ET SANTE  
PROJET VACCINATIONS

DAKAR

JANVIER 8

FICHE VACCINATIONS ( 31 à 39 )  
(autres que celles du projet)

Enquêteur : 1, 8 | Ousman Faye

Date de visite : 0, 5 | 0, 3 | 8, 7

Village : 1, 7 | Ngonne Outou

Concession : 0, 0, 1 | Ibrahima Ndour

Identité : [REDACTED]

Sexe : M

Date de naissance : 9, 9 | 0, 8 | 8, 4

Date de la vaccination : 1, 0 | 0, 1 | 8, 7 Jour : Samedi

Lieu : Ngonne Bess Ou

Carte de vaccination : 1 = OU 2 = NON

Type de vaccin :

<u>31</u> = rougeole	<u>1</u>
32 = DTC	<u>1</u>
<u>33</u> = Fièvre jaune	<u>0</u>
<u>35</u> = BCG	<u>1</u>
36 = Tétanos (adulte)	<u>1</u>
Autre ; préciser :	<u>0</u>

Observations : DTL 01

FICHE VACCINATIONS (31 à 39)  
 (autres que celles du projet)

Enquêteur : !\_\_!\_\_! \_\_\_\_\_

Date de visite : !\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!

Village : !\_\_!\_\_! \_\_\_\_\_

Concession : !\_\_!\_\_!\_\_! \_\_\_\_\_

Identité : !\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_! \_\_\_\_\_

Sexe : !\_\_!      Date de Naissance : !\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!\_\_!

Carte de vaccination : 1 = OUI      2 = NON      !\_\_!  
 (Ou carnet de santé)

<u>Date des séances de vaccination</u>	<u>Lieux</u>	<u>Vaccins effectués</u>
___/___/___	_____ !__!__!__!	_____ !__! _____ !__! _____ !__! _____ !__!
___/___/___	_____ !__!__!__!	_____ !__! _____ !__! _____ !__! _____ !__!
___/___/___	_____ !__!__!__!	_____ !__! _____ !__! _____ !__! _____ !__!
___/___/___	_____ !__!__!__!	_____ !__! _____ !__! _____ !__! _____ !__!
___/___/___	_____ !__!__!__!	_____ !__! _____ !__! _____ !__! _____ !__!

Observations : \_\_\_\_\_

2.2.1. FICHE ARRIVÉE  
 IMMIGRATION (13) - CA<sup>6</sup> ARRIVÉE (62) - janvier 1991

DÉSIGNATION	OBSERVATIONS
ENQUÊTEUR	N°, NOM ET PRÉNOM DE ENQUÊTEUR
DATE DE VISITE	JOUR MOIS ANNÉE
VILLAGE	DE 1 A 31 SAUF 9
CONCESSION	N° CONCESSION, NOM ET PRÉNOM DU CHEF DE CONCESSION
IDENTITÉ	N° IDENTIFICATION, NOM ET PRÉNOM DE L'ARRIVANT
SEXE	MASCULIN = M FÉMININ = F
DATE DE NAISSANCE	JOUR MOIS ANNÉE
DATE D'ARRIVÉE	JOUR MOIS ANNÉE
LIEU D'ORIGINE	CODE VILLAGE OU ARRONDISSEMENT SI HORS ZONE = 99
CONCESSION OU ARRONDISSEMENT	N° CONCESSION OU CODE ARRONDISSEMENT
MOTIF	VOIR CODE MOTIF
LIEN DE PARENTE	VOIR CODE LIEN
PARENT	N° IDENTITÉ DU PARENT
MÈRE	NOM DE LA MÈRE
PÈRE	NOM DU PÈRE
ETHNIE	VOIR CODE ETHNIE
RELIGION	VOIR CODE RELIGION
CASTE	VOIR CODE CASTE
TIM	VOIR CODE TIM
INSTRUCTION	VOIR CODE INSTRUCTION
ACTIVITÉ SAISON SÈCHE	VOIR CODE ACTIVITÉ
CULTURE HIVERNAGE	OUI = 1 NON = 2
RÉSIDENCE ANTÉRIEURE	VILLAGE + CONCESSION
SEVRAGE	ADULTE = 0 OUI = 1 NON = 2
VACCINATION	ADULTE = 0 OUI = 1 NON = 2

<sup>6</sup> CA = changement d'adresse

FICHE ARRIVEE  
Immigration (13), CA arrivée (62)

Enquêteur : ! \_ ! \_ ! \_

Date de visite : ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_

Village : ! \_ ! \_ ! \_

Concession : ! \_ ! \_ ! \_ ! \_

Identité : ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_

Sexe : ! \_ ! Date de Naissance : ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_

Date d'arrivée : ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_

Lieu d'origine : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_  
(vil+arrond si HZ)  
(vil+conces si CA)

Motif : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_

Lien de parenté : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_ ! \_

Mère : \_\_\_\_\_ Père : \_\_\_\_\_

Ethnie : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_

Religion : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_

Caste : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_

Instruction : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_

Tim : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_

Activité saison sèche : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_

Culture hivernage (O/N) : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_

Résidence antérieure dans la zone ?  
Si oui, village et concession : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_

Enfants de moins de 15 ans

- Sevrage : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_
- Vaccination : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_
- Rougeole : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_
- Coqueluche : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_

Adultes de 15 ans et plus

- Situation matrimoniale : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_
- Nom du conjoint : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_
- Résidence du conjoint : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_

Femmes 15-49 ans

- Parité : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_
- Grossesse : \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_
- Vaccination VAT: \_\_\_\_\_ ! \_ ! \_ ! \_

Si vaccination + et immigrante faire fiche 31

**FICHE ARRIVÉE**  
**IMMIGRATION (13) - CA ARRIVÉE (62) - janvier 1991**  
 (suite)

DÉSIGNATION	OBSERVATIONS
ROUGEOLE	ADULTE = 0 OUI = 1 NON = 2
COQUELUCHE	ADULTE = 0 OUI = 1 NON = 2
SITUATION MATRIMONIALE	VOIR CODE
N° DU CONJOINT	N° D'IDENTIFICATION, NOM DU CONJOINT NA : 00000 HZ : 99999
RÉSIDENCE CONJOINT	VILLAGE ET CONCESSION
PARITÉ	NOMBRE DE NAISSANCES VIVANTES D'UNE FEMME
GROSSESSE	OUI = 1 NON = 2 HOMME = 0
VACCINATION ANTITETANIQUE (VAT) :	OUI = 1 NON = 2
NSP : NE SAIT PAS NA : NON APPLICABLE HZ : HORS-ZONE	

**2.2.2. FICHE DÉPART  
ÉMIGRATION (71) . CA DÉPART (61) - mai 1992**

DÉSIGNATION	OBSERVATIONS
ENQUÊTEUR	N°, NOM ET PRÉNOM DE ENQUÊTEUR
DATE DE VISITE	JOUR MOIS ANNÉE
VILLAGE	DE 1 A 31 SAUF 9
CONCESSION	N° CONCESSION, NOM ET PRÉNOM DU CHEF DE CONCESSION
IDENTITÉ	N° IDENTIFICATION, NOM ET PRÉNOM DE L'ARRIVANT
SEXE	MASCULIN = M FÉMININ = F
DATE DE NAISSANCE	JOUR MOIS ANNÉE
DATE DE DÉPART	JOUR MOIS ANNÉE
LIEU DE DESTINATION	N° DE VILLAGE ET DE CONCESSION SI CA VIL + ARRONDISSEMENT SI HORS ZONE (VOIR CODE)
MOTIF	VOIR CODE MOTIF
<b>Enfant de moins de 15 ans</b>	
SEVRAGE	OUI = 1 NON = 2 NON APPLICABLE = 0
VACCINATIONS	OUI = 1 NON = 2 NSP = 9 NA = 0
ROUGEOLE	OUI = 1 NON = 2 NSP = 9 NA = 0
COQUELUCHE	OUI = 1 NON = 2 NSP = 9 NA = 0
<b>Adultes de plus de 15 ans</b>	
SITUATION MATRIMONIALE	VOIR CODE SITUATION MATRIMONIALE
CONJOINT	N° D'IDENTIFICATION ET NOM DU CONJOINT NA = 00000 HZ = 99999
RESIDENCE DU CONJOINT	N° DE VILLAGE ET DE CONCESSION

**FICHE DÉPART**  
**ÉMIGRATION (71) . CA DÉPART (61) - mai 1992**  
**(suite)**

DÉSIGNATION	OBSERVATIONS
Femmes de 15 à 49 ans PARITE	NOMBRE DE NAISSANCES VIVANTES DE LA FEMME NA = 0
GROSSESSE	OUI = 1 NON = 2 NA = 0
NSP : NE SAIT PAS NA : NON APPLICABLE HZ : HORS-ZONE	

### 2.2.3. FICHE NAISSANCE (12) OU MORT-NE (19) - janvier 1994

DÉSIGNATION	OBSERVATIONS
ENQUÊTEUR	N°, NOM ET PRÉNOM DE ENQUÊTEUR
DATE DE VISITE	JOUR MOIS ANNÉE
VILLAGE	DE 1 A 31 SAUF 9
CONCESSION	N° CONCESSION, NOM ET PRÉNOM DU CHEF DE CONCESSION
ENFANT	N° IDENTIFICATION, NOM ET PRÉNOM DE L'ENFANT
SEXE	MASCULIN = M FÉMININ = F INDETERMINE (SI MORT-NE) = X
DATE DE NAISSANCE	JOUR MOIS ANNÉE
MERE	N° D'IDENTIFICATION, NOM ET PRÉNOM DE LA MERE
SITUATION MATRIMONIALE	VOIR CODE SITUATION MATRIMONIALE
PERE	N° D'IDENTIFICATION, NOM ET PRENOM DU PERE HZ = 99999
RESIDENCE ANTERIEURE DANS LA ZONE	OUI/NON SI OUI, N° DE VILLAGE ET DE CONCESSION, NOM ET PRENOM DU CHEF DE CONCESSION
RANG DE NAISSANCE	01 A N NSP = 99 NA = 00
MULTIPLICITE	SIMPLE = 1 JUMEAUX = 2 TRIPLES = 3
L'ENFANT A-T-IL CRIE OU RESPIRE	OUI = 1 NON = 2
DUREE DE GESTATION	NOMBRE DE SEMAINES DE GROSSESSE
NOMBRE DE VISITE PRENATALES	0 A N
LIEU DE NAISSANCE	CONCESSION = 1 MATERNITE = 2 HOPITAL = 3
LIEU SI MATERNITE OU HOPITAL	CODE VILLAGE SI DANS LA ZONE CODE ARRONDISSEMENT SINON
L'ENFANT A-T-IL ETE CONDUIT AU DISPENSAIRE	OUI = 1 NON = 2 NA = 0 (MORT-NE)
RELIGION	VOIR CODE RELIGION
CASTE	VOIR CODE CASTE
TIM	VOIR CODE TIM
ETHNIE	VOIR CODE ETHNIE
NOMBRE DE VAT REÇUS PAR LA MERE PENDANT LA GROSSESSE	1 A 5 NSP = 9

**FICHE NAISSANCE (12) OU MORT-NE (19) - janvier 1994  
(suite)**

DÉSIGNATION	OBSERVATIONS
LIEUX	LIEUX DE VACCINATION
DATES	JOUR MOIS ANNÉE
DOSES	TYPE DE VAT
DATE DE VALIDATION DE LA NAISSANCE	DATE A LAQUELLE LA NAISSANCE EST EFFECTIVEMENT NOTIFIEE PAR L'ENQUETEUR
L'ENFANT A-T-IL REÇU DES VACCINS DEPUIS SA NAISSANCE	OUI = 1 NON = 2 NA = 0 (MORT-NE)
SI OUI :	LIEU DE VACCINATION
LIEUX	LIEU DE VACCINATION
DATES	DATE DE VACCINATION
TYPES	ANTIGENES ET DOSES

## 2.2.4. FICHE DECES (51 A 55) - janvier 1987

DÉSIGNATION	OBSERVATIONS
TYPE DE DECES	ENFANT = 51 FEMMES 15 ANS += 52 HOMMES 15 ANS += 53 NOUVEAU-NÉS (- DE 4 SEMAINES) = 54 DÉCÈS MATERNEL = 55
ENQUÊTEUR	N°, NOM ET PRÉNOM DE ENQUÊTEUR
DATE DE VISITE	JOUR MOIS ANNÉE
VILLAGE	DE 1 A 31 SAUF 9
CONCESSION	N° CONCESSION, NOM ET PRÉNOM DU CHEF DE CONCESSION
IDENTITE	N° IDENTIFICATION, NOM ET PRÉNOM
SEXE	MASCULIN = M FÉMININ = F
DATE DE NAISSANCE	JOUR MOIS ANNÉE
DATE DE DÉCÈS	JOUR MOIS ANNÉE
ÂGE AU DÉCÈS	1ère CASE : CODE UNITÉ JOURS = 1 SEMAINES = 2 MOIS = 3 ANNÉES = 4 2ème ET 3ème CASE : NOMBRE D'UNITÉS
LIEU DE DÉCÈS	CODE VILLAGE OU ARRONDISSEMENT NSP = 99
RÉPONDANT	CODE LIEN DE PARENTE (NUMERIQUE : 01 A 98) CC = 00
CAUSE DÉCLARÉE PAR LA FAMILLE	CODE CAUSES DE DÉCÈS DECLAREES PAR LA FAMILLE NOM SEREER UNIQUEMENT = 00 NSP = 99
CAUSE NOM SEREER	CODE NOM SEREER = 01 à 77 PAS DE NOM SEREER = 00 NSP = 99
DISPENSAIRE	CODE CONSULTATION
SEVRE	OUI = 1 NON = 2 NA = 0
VACCINATION	OUI = 1 NON = 2 NSP = 9 NA = 0
ROUGEOLE (maladie)	OUI = 1 NON = 2 NSP = 9 NA = 0

**FICHE DECES (51 A 55) - janvier 1987  
(suite)**

DÉSIGNATION	OBSERVATIONS
COQUELUCHE (maladie)	OUI = 1 NON = 2 NSP = 9 NA = 0
SITUATION MATRIMONIALE	CÉLIBATAIRE = C0 MARIE(E) = M1 à M9 VEUF (VEUVE) = V0 DIVORCE(E) = D0
GROSSESSE	OUI = 1 (enceinte) NON = 2 ACCOUCHEMENT MOINS DE 6 SEMAINES AVANT LE DÉCÈS = 3 NSP = 9 NA = 0
ACCOUCHEMENT	OUI = 1 NON = 2 NA = 0
CAUSE PRINCIPALE	PAS DE CAUSE PRINCIPALE = 000 CODE CAUSE MEDICALE DE DECES (CLASSIFICATION INTERNATIONALE DES MALADIES) = 001 à 997 DIAGNOSTIC IMPOSSIBLE = 998 NON RÉPONSE = 999
DURÉE PRINCIPALE	CODE DUREE
CAUSE IMMÉDIATE	PAS DE CAUSE IMMEDIATE = 000 CODE CAUSE (CLASSIFICATION INTERNATIONALE DES MALADIES) = 001 à 997 DIAGNOSTIC IMPOSSIBLE = 998 NON RÉPONSE = 999
DURÉE IMMÉDIATE	CODE DUREE
CAUSE ASSOCIÉE	PAS DE CAUSE PRINCIPALE = 000 CODE CAUSE (CLASSIFICATION INTERNATIONALE DES MALADIES) = 001 à 997 DIAGNOSTIC IMPOSSIBLE = 998 NON RÉPONSE = 999
DURÉE ASSOCIÉE	CODE DUREE

**2.2.5. FICHE CHANGEMENT D'ETAT MATRIMONIAL  
MARIAGE (81) DIVORCE (82) VEUVAGE (83) - janvier 1991**

DÉSIGNATION	OBSERVATIONS
ENQUÊTEUR	N°, NOM ET PRÉNOM DE ENQUÊTEUR
DATE DE VISITE	JOUR MOIS ANNÉE
VILLAGE	DE 1 A 31 SAUF 9
CONCESSION	N° CONCESSION, NOM ET PRÉNOM DU CHEF DE CONCESSION
IDENTITE	N° IDENTIFICATION, NOM ET PRÉNOM DE L'ENFANT
SEXE	MASCULIN = M FÉMININ = F
DATE DE NAISSANCE	JOUR MOIS ANNÉE
DATE DE L'EVENEMENT	JOUR MOIS ANNÉE
NOUVEL ETAT MATRIMONIAL	MARIE(E) = M1 A M9 DIVORCE(E) = D0 VEUF(VE) = V0
IDENTITE DU CONJOINT	N° D'IDENTITE, NOM ET PRENOM DU CONJOINT
RESIDENCE DU CONJOINT	N° DU VILLAGE ET DE LA CONCESSION, SI DANS LA ZONE CODE ARRONDISSEMENT SINON
OBSERVATIONS	EMPLACEMENT DESTINE A INSCRIRE TOUT COMMENTAIRE

## 2.2.6. FICHE GROSSESSE (17) - janvier 1987

DÉSIGNATION	OBSERVATIONS
ENQUÊTEUR	N°, NOM ET PRÉNOM DE ENQUÊTEUR
DATE DE VISITE	JOUR MOIS ANNÉE
VILLAGE	DE 1 A 31 SAUF 9
CONCESSION	N° CONCESSION, NOM ET PRÉNOM DU CHEF DE CONCESSION
IDENTITE	N° IDENTIFICATION, NOM ET PRÉNOM DE L'ENFANT
DATE DE NAISSANCE	JOUR MOIS ANNÉE
DUREE DE LA GROSSESSE	NOMBRE DE SEMAINES DE GROSSESSE AU MOMENT DE LA VISITE
VISITE PRENATALE	OUI = 1 NON = 2
SI OUI	
LIEU :	VOIR CODE LIEU
DATE :	JOUR MOIS ANNEE
VACCINATION DEPUIS LE DEBUT DE LA GROSSESSE	OUI = 1 NON = 2
SI OUI	
LIEU :	VOIR CODE LIEU
DATE :	JOUR MOIS ANNEE
VACCINATION AU COURS D'UNE GROSSESSE PRECEDENTE	OUI = 1 NON = 2
SI OUI	
LIEU :	VOIR CODE LIEU
DATE :	JOUR MOIS ANNEE
PROCHAINE VACCINATION	DATE DU RENDEZ-VOUS
OBSERVATIONS	
DATE PROBABLE DU DEBUT DE GROSSESSE	JOUR MOIS ANNEE

## 2.2.7. FICHE SEVRAGE (21) - janvier 1987

DÉSIGNATION	OBSERVATIONS
ENQUÊTEUR	N°, NOM ET PRÉNOM DE ENQUÊTEUR
DATE DE VISITE	JOUR MOIS ANNÉE
VILLAGE	DE 1 A 31 SAUF 9
CONCESSION	N° CONCESSION, NOM ET PRÉNOM DU CHEF DE CONCESSION
IDENTITE	N° IDENTIFICATION, NOM ET PRÉNOM DE L'ENFANT
SEXE	MASCULIN = M FÉMININ = F
DATE DE NAISSANCE	JOUR MOIS ANNÉE
DATE DU SEVRAGE	JOUR MOIS ANNÉE
LE SEVRAGE A-T-IL EU LIEU AVANT OU APRES	AVANT = 1
LA GROSSESSE SUIVANTE	APRES = 2

**2.2.8. FICHE HISTOIRE DES MATERNITES DES IMMIGRANTES  
(HM) - février 1992**

DÉSIGNATION	OBSERVATIONS
ENQUÊTEUR	N°, NOM ET PRÉNOM DE ENQUÊTEUR
DATE DE VISITE	JOUR MOIS ANNÉE
VILLAGE	DE 1 A 31 SAUF 9
CONCESSION	N° CONCESSION, NOM ET PRÉNOM DU CHEF DE CONCESSION
IDENTITE	N° IDENTIFICATION, NOM ET PRÉNOM DE L'ENFANT
DATE DE NAISSANCE	JOUR MOIS ANNÉE
DATE DE L'EVENEMENT	JOUR MOIS ANNÉE
DATE DE NAISSANCE DU DERNIER NE	JOUR MOIS ANNÉE
PRENOM ET NOM	PRENOM ET NOM DU DERNIER NE
RANG	RANG DE NAISSANCE DES NAISSANCES VIVANTES
PRENOMS ET NOMS	PRENOMS ET NOMS DE TOUS LES ENFANTS BAPTISES DE LA MERE
SEXE	SEXE DE TOUS LES ENFANTS
SITUATION DE RESIDENCE	SITUATION DE RESIDENCE DE TOUS LES ENFANTS
OBSERVATIONS	RESIDENT = RESD VIT AILLEURS = VAL DECEDE = DCD AVORTEMENT = AVT MORT-NE = MN
GROSSESSES	NOMBRE DE GROSSESSES
NES VIVANTS	NOMBRE D'ENFANTS NES VIVANTS
DECEDES	NOMBRE D'ENFANTS DECEDES
PDN	NOMBRE DE DECES AVANT BAPTEME (PAS DE NOM)
MORT-NES	NOMBRE DE MORT-NES
FAUSSES-COUCHES AVORTEMENTS	NOMBRE DE FAUSSES-COUCHES OU AVORTEMENTS

## 2.2.9. FICHE ROUGEOLE (41) - COQUELUCHE (42) - juillet 1991

DÉSIGNATION	OBSERVATIONS
ENQUÊTEUR	N°, NOM ET PRÉNOM DE ENQUÊTEUR
DATE DE VISITE	JOUR MOIS ANNÉE
VILLAGE	DE 1 A 31 SAUF 9
CONCESSION	N° CONCESSION, NOM ET PRÉNOM DU CHEF DE CONCESSION
IDENTITE	N° IDENTIFICATION, NOM ET PRÉNOM DE L'ENFANT
SEXE	MASCULIN = M FÉMININ = F
DATE DE NAISSANCE	JOUR MOIS ANNÉE
REONDANT	VOIR CODE LIEN DE PARENTE
1 <sup>er</sup> SYMPTOME	SIGNE DE MALADIE PRESENTÉE PAR L'ENFANT
DATE DU 1 <sup>er</sup> SYMPTOME	JOUR MOIS ANNEE
CONTAMINATION	VOIR CODE CONTAMINATION
HISTOIRE VACCINALE	A DEMANDER A LA MERE ET A RECOPIER D'APRES LES CARTES DE VACCINATION
VISITE AU DISPENSAIRE	VOIR CODE DISPENSAIRE

## 2.2.10. FICHE VACCINATION (31-39) - janvier 1992

DÉSIGNATION	OBSERVATIONS
ENQUÊTEUR	N°, NOM ET PRÉNOM DE ENQUÊTEUR
DATE DE VISITE	JOUR MOIS ANNÉE
VILLAGE	DE 1 A 31 SAUF 9
CONCESSION	N° CONCESSION, NOM ET PRÉNOM DU CHEF DE CONCESSION
IDENTITE	N° IDENTIFICATION, NOM ET PRÉNOM DE L'ENFANT
SEXE	MASCULIN = M FÉMININ = F
DATE DE NAISSANCE	JOUR MOIS ANNÉE
CARTE DE VACCINATION (ou carnet de santé)	OUI = 1 NON = 2
DATE DE VACCINATION	JOUR MOIS ANNÉE
LIEUX DE VACCINATION	N° DE VLLAGE ET DE CONCESSION VIL + ARRONDISSEMENT SI HORS ZONE (VOIR CODE)
VACCINS EFFECTUES	DOSES INJECTEES

### 2.3. Les fichiers informatiques : structures et codes

#### 2.3.1. fichier z:\donnees\ev8797\IMIG8797.DBF

Champ	Type	Largeur	Décimale	Correspondance fiche ARRIVEE (13-62)
FILE	CARACTERE	2		NEANT (EV)
CARD	NUMERIQUE	2		CODE FICHE
ENQUET	NUMERIQUE	2		ENQUETEUR
DVISITE	DATE	8		DATE DE VISITE
VIL	NUMERIQUE	2		VILLAGE
CONC	NUMERIQUE	3		CONCESSION
ID	NUMERIQUE	5		IDENTITE
SJ	NUMERIQUE	2		NEANT (SEJOUR)
SEXE	CARACTERE	1		SEXE
DATNAIS	DATE	8		DATE DE NAISSANCE
TEN	NUMERIQUE	1		NEANT (TYPE DATE)
DATEV	DATE	8		DATE D'ARRIVEE
VILO	NUMERIQUE	2		LIEU D'ORIGINE
CONCO	NUMERIQUE	3		CONCESSION / ARRONDISSEMENT
LIEU	NUMERIQUE	3		NEANT (IDEM CONCO 14)
MOTIF	NUMERIQUE	2		MOTIF
LIEN	CARACTERE	2		LIEN DE PARENTE
IDPAR	NUMERIQUE	5		PARENT (NUMERO)
ETH	CARACTERE	2		ETHNIE
REL	CARACTERE	2		RELIGION
CASTE	CARACTERE	2		CASTE
INSTRUCT	NUMERIQUE	2		INSTRUCTION
TIM	NUMERIQUE	2		TIM
CULTURE	NUMERIQUE	1		CULTURE HIVERNAGE
ACTIVITE	CARACTERE	2		ACTIVITE SAISON SECHE
ALIM	NUMERIQUE	1		ALIMENTATION
SEVRE	NUMERIQUE	1		SEVRAGE
VACS	NUMERIQUE	1		VACCINATION
ROUG	NUMERIQUE	1		ROUGEOLE
COQL	NUMERIQUE	1		COQUELUCHE
SMAT	CARACTERE	2		SITUATION MATRIMONIALE
IDCJ	NUMERIQUE	5		N° DU CONJOINT
PARITE	NUMERIQUE	2		PARITE
GROS	NUMERIQUE	1		GROSSESSE
VACCVAT	NUMERIQUE	1		VACCINATION VAT
ZONE	NUMERIQUE	2		NEANT (CHAMP CALCULE)
NOM	CARACTERE	30		NOM

## 2.3.2. fichier z:\donnees\ev8797\EMIG8797.DBF

Champ	Type	Largeur	Décimale	Correspondance fiche DEPART (61-71)
FILE	CARACTERE	2		NEANT (EV)
CARD	NUMERIQUE	2		CODE FICHE
ENQUET	NUMERIQUE	2		ENQUETEUR
DVISITE	DATE	8		DATE DE VISITE
VIL	NUMERIQUE	2		VILLAGE
CONC	NUMERIQUE	3		CONCESSION
ID	NUMERIQUE	5		IDENTITE (NUMERO)
SJ	NUMERIQUE	2		NEANT (SEJOUR)
SEXE	CARACTERE	1		SEXE
DATNAIS	DATE	8		DATE DE NAISSANCE
DATEV	DATE	8		DATE DE DEPART
LIEU	NUMERIQUE	3		LIEU DE DESTINATION 14
VILO	NUMERIQUE	2		CONCESSION / ARRONDISSEMENT
CONCO	NUMERIQUE	3		ARRONDISSEMENT SI HZ
MOTIF	NUMERIQUE	2		MOTIF
SEVRE	NUMERIQUE	1		SEVRAGE
VACS	NUMERIQUE	1		VACCINATIONS
ROUG	NUMERIQUE	1		ROUGEOLE
COQL	NUMERIQUE	1		COQUELUCHE
SITMA	NUMERIQUE	2		SITUATION MATRIMONIALE
IDCJ	NUMERIQUE	5		N° DU CONJOINT
PARITE	NUMERIQUE	2		PARITE
GROS	NUMERIQUE	1		GROSSESSE

## 2.3.3. fichier z:\donnees\ev8797\NAIS8797.DBF

Champ	Type	Largeur	Décimale	Correspondance fiche NAISSANCE (12)
FILE	CARACTERE	2		NEANT (EV)
CARD	NUMERIQUE	2		CODE FICHE
ENQUET	NUMERIQUE	2		ENQUETEUR
DVISITE	DATE	8		DATE DE VISITE
VIL	NUMERIQUE	2		VILLAGE
CONC	NUMERIQUE	3		CONCESSION
ID	NUMERIQUE	5		ENFANT (IDENTITE)
SJ	NUMERIQUE	1		NEANT(S,JOUR)
SEXE	CARACTERE	1		SEXE
DATNAIS	DATE	8		DATE DE NAISSANCE
IDM	NUMERIQUE	5		MERE (NUMERO)
SMAT	CARACTERE	2		SITUATION MATRIMONIALE
IDP	NUMERIQUE	5		PERE (NUMERO)
RANG	NUMERIQUE	2		RANG DE NAISSANCE
MULT	NUMERIQUE	1		MULTIPLICITE
RESP	NUMERIQUE	1		CRIE OU RESPIRE
DUREEG	NUMERIQUE	2		DUREE DE GESTATION
NBVISITES	NUMERIQUE	1		NOMBRE DE VISITES
LIEUN	NUMERIQUE	1		LIEU DE NAISSANCE
LIEUMAT	NUMERIQUE	3		VILLAGE/ARRONDISSEMENT
DISPN	NUMERIQUE	1		CONDUITE DISPENSAIRE
SAT	NUMERIQUE	1		NOMBRE DE SAT REÇUS
NBJOUR	NUMERIQUE	2		NOMBRE DE JOURS
ZONE	NUMERIQUE	2		NEANT(CHAMP CALCULE)
NOM	CARACTERE	30		NOM DE L'ENFANT
NOMERE	CARACTERE	30		NOM DE LA MERE
REL	CARACTERE	2		RELIGION
CASTE	CARACTERE	2		CASTE
TIM	NUMERIQUE	2		TIM
ETH	CARACTERE	2		ETHNIE
VATMERE	NUMERIQUE	1		NOMBRE DE VAT REÇUS
VACCINS	NUMERIQUE	1		VACCINS REÇUS

## 2.3.4. fichier z:\donnees\ev8797\MORN8797.DBF

Champ	Type	Largeur	Décimale	Correspondance fiche MORT-NE (19)
FILE	CARACTERE	2		NEANT (EV)
CARD	NUMERIQUE	2		CODE FICHE
ENQUET	NUMERIQUE	2		ENQUETEUR
DVISITE	DATE	8		DATE DE VISITE
VIL	NUMERIQUE	2		VILLAGE
CONC	NUMERIQUE	3		CONCESSION
ID	NUMERIQUE	5		ENFANT (IDENTITE)
DATNAIS	DATE	8		DATE DE NAISSANCE
DATEV	DATE	8		NEANT
TEV	NUMERIQUE	1		NEANT
SEXENF	CARACTERE	1		SEXE DE L'ENFANT
SMAT	CARACTERE	2		SITUATION MATRIMONIALE
IDP	NUMERIQUE	5		PERE (IDENTITE)
RANG	NUMERIQUE	2		RANG DE NAISSANCE
MULT	NUMERIQUE	1		MULTIPLICITE
RESP	NUMERIQUE	1		CRIE OU RESPIRE
DUREEG	NUMERIQUE	2		DUREE DE GESTATION
ISSUE	NUMERIQUE	1		NEANT (CHAMP CALCULE)
LIEUN	NUMERIQUE	1		LIEU DE NAISSANCE
LIEUMAT	NUMERIQUE	3		VILLAGE/ARRONDISSEMENT
DISPN	NUMERIQUE	1		CONDUITE DISPENSAIRE
SAT	NUMERIQUE	1		A-T-IL REÇU UN SAT
NBJOUR	NUMERIQUE	2		NOMBRE DE JOURS APRES
VATMERE	NUMERIQUE	1		NOMBRE DE VAT REÇUS
ZONE	NUMERIQUE	2		NEANT (N° DE LA ZONE)
ANNEE	NUMERIQUE	4		NEANT (ANNEE)

## 2.3.5. fichier z:\donnees\ev8797\DECE8797.DBF

Champ	Type	Largeur	Décimale	Correspondance fiche DECES (51-55)
FILE	CARACTERE	2		NEANT
CARD	NUMERIQUE	2		TYPE DE DECES
ENQUET	NUMERIQUE	2		ENQUETEUR
DVISITE	DATE	8		DATE DE VISITE
VIL	NUMERIQUE	2		VILLAGE
CONC	NUMERIQUE	3		CONCESSION
ID	NUMERIQUE	5		IDENTITE
SJ	NUMERIQUE	1		NEANT(S,JOUR)
SEXE	CARACTERE	1		SEXE
DATNAIS	DATE	8		DATE DE NAISSANCE
DATEV	DATE	8		DATE DU DECES
AGED	NUMERIQUE	3		ÂGE AU DECES
LIEU	NUMERIQUE	3		LIEU DE DECES
REPOD	NUMERIQUE	2		REPODANT
DISP	NUMERIQUE	2		DISPENSAIRE
SEVRE	NUMERIQUE	1		SEVRAGE
VACS	NUMERIQUE	1		VACCINATIONS
ROUG	NUMERIQUE	1		ANTECEDENT ROUGEOLE
COQL	NUMERIQUE	1		ANTECEDENT COQUELUCHE
SITMA	NUMERIQUE	2		SITUATION MATRIMONIALE
GROS	NUMERIQUE	1		GROSSESSE
ACCT	NUMERIQUE	1		ACCOUCHEMENT
CAUSED	NUMERIQUE	2		CAUSE DECLAREE
CAUSES	NUMERIQUE	2		CAUSE NOM SEREER
CAUSEP	NUMERIQUE	3		CAUSE PRINCIPALE
DUREEP	NUMERIQUE	2		DUREE JUSQU'AU DECES
CAUSEI	NUMERIQUE	3		CAUSE IMMEDIATE
DUREEI	NUMERIQUE	2		DUREE JUSQU'AU DECES
CAUSEA	NUMERIQUE	3		CAUSE ASSOCIEE
DUREEA	NUMERIQUE	2		DUREE JUSQU'AU DECES

## 2.3.6. fichier z:\donnees\ev8797\MADV8797.DBF

Champ	Type	Largeur	Décimale	Correspondance fiche CHANGEMENT D'ETAT MATRIMONIAL (81-82-83)
FILE	CARACTERE	2		NEANT (EV)
CARD	NUMERIQUE	2		CODE FICHE
ENQUET	NUMERIQUE	2		ENQUETEUR
DVISITE	DATE	8		DATE DE VISITE
VIL	NUMERIQUE	2		VILLAGE
CONC	NUMERIQUE	3		CONCESSION
ID	NUMERIQUE	5		IDENTITE
SJ	NUMERIQUE	1		NEANT(S,JOUR)
SEXE	CARACTERE	1		SEXE
DATNAIS	DATE	8		DATE DE NAISSANCE
DATEV	DATE	8		DATE DE L'EVENEMENT
TEV	NUMERIQUE	1		NEANT(TYPE DATE)
SMAT	CARACTERE	2		NOUVEL ETAT MATRIMONIAL
IDCJ	NUMERIQUE	5		IDENTITE DU CONJOINT
VILCJ	NUMERIQUE	2		RESIDENCE DU CONJOINT
CONCJ	NUMERIQUE	3		CONCESSION / ARRONDISSEMENT
LIEU	NUMERIQUE	3		NEANT (IDEM CONCJ) 16
NOMCJ	CARACTERE	30		NOM DU CONJOINT

## 2.3.7. fichier z:\donnees\ev8797\GROS8797.DBF

Champ	Type	Largeur	Décimale	Correspondance fiche GROSSESSE (17)
FILE	CARACTERE	2		NEANT (EV)
CARD	NUMERIQUE	2		CODE FICHE
ENQUET	NUMERIQUE	2		ENQUETEUR
DVISITE	DATE	8		DATE DE VISITE
VIL	NUMERIQUE	2		VILLAGE
CONC	NUMERIQUE	3		CONCESSION
ID	NUMERIQUE	5		IDENTITE
SJ	NUMERIQUE	1		NEANT(S,JOUR)
SEXE	CARACTERE	1		SEXE
DATNAIS	DATE	8		DATE DE NAISSANCE
TEN	NUMERIQUE	1		NEANT(TYPE DATE)
DUREE	NUMERIQUE	2		DUREE DE LA GROSSESSE
VPRENAT	NUMERIQUE	1		A-T-ELLE ETE A LA VISITE PRENATALE
VACS	NUMERIQUE	1		LA FEMME A-T-ELLE ETE
VACA	NUMERIQUE	1		A-T-ELLE ETE VACCINEE AU
ISSUE	NUMERIQUE	1		NEANT (CHAMP CALCULE)
DATEV	DATE	8		NEANT (CHAMP CALCULE)
FICHGROS	NUMERIQUE	1		NEANT (CHAMP CALCULE)

## 2.3.8. fichier z:\donnees\ev8797\SEVR8797.DBF

Champ	Type	Largeur	Décimale	Correspondance fiche SEVRAGE (21)
FILE	CARACTERE	2		NEANT (EV)
CARD	NUMERIQUE	2		CODE FICHE
ENQUET	NUMERIQUE	2		ENQUETEUR
DVISITE	DATE	8		DATE DE VISITE
VIL	NUMERIQUE	2		VILLAGE
CONC	NUMERIQUE	3		CONCESSION
ID	NUMERIQUE	5		IDENTITE
SEXE	CARACTERE	1		SEXE
SJ	NUMERIQUE	1		NEANT(S,JOUR)
DATNAIS	DATE	8		DATE DE NAISSANCE
DATEV	DATE	8		DATE DE SEVRAGE
SEVRE	NUMERIQUE	1		LE SEVRAGE A-T-IL EU LIEU AVANT OU APRES LA GROSSESSE

## 2.3.9. fichier z:\donnees\ev8797\HMIM8797.DBF

Champ	Type	Largeur	Décimale	Correspondance fiche HISTOIRE DES MATERNITES DES IMMIGRANTES (HM)
FILE	CARACTERE	2		NEANT (HM)
ENQUET	NUMERIQUE	2		ENQUETEUR
DVISITE	DATE	8		DATE DE VISITE
VIL	NUMERIQUE	2		VILLAGE
CONC	NUMERIQUE	3		CONCESSION
ID	NUMERIQUE	5		IDENTITE
SEXE	CARACTERE	1		SEXE
DATNAIS	DATE	8		DATE DE NAISSANCE
DATEDN	DATE	8		DATE DE NAISSANCE DU DERNIER NE
GEST	NUMERIQUE	2		GROSSESSE
PARITE	NUMERIQUE	2		NEANT (CHAMP CALCULE)
DCD	NUMERIQUE	2		DECEDES
PDN	NUMERIQUE	2		PDN
NBMN	NUMERIQUE	2		MORT-NES
NBFC	NUMERIQUE	2		FAUSSE COUCHE/AVORTEMENT
NBVIV	NUMERIQUE	2		NES VIVANTS
GROS	NUMERIQUE	1		NEANT(CHAMP CALCUL,)
NOM	CARACTERE	30		NOM DU DERNIER NE
ENTRY	NUMERIQUE	2		NEANT (TYPE D'ENTREE)
DATEN	DATE	8		NEANT (DATE D'ENTREE)

## 2.3.10. fichier z:\donnees\ev8797 \ROUG8797.DBF

Champ	Type	Largeur	Décimale	Correspondance fiche ROUGEOLE (41)
FILE	CARACTERE	2		NEANT (EV)
CARD	NUMERIQUE	2		CODE FICHE
ENQUET	NUMERIQUE	2		ENQUETEUR
DVISITE	DATE	8		DATE DE VISITE
VIL	NUMERIQUE	2		VILLAGE
CONC	NUMERIQUE	3		CONCESSION
ID	NUMERIQUE	5		IDENTITE
SJ	NUMERIQUE	1		NEANT(S,JOUR)
SEXE	CARACTERE	1		SEXE
DATNAIS	DATE	8		DATE DE NAISSANCE
DATEV	DATE	8		DATE PREMIER SYMPTOME
REPOND	CARACTERE	2		REPONDANT
SYMPTOM	CARACTERE	2		PREMIER SYMPTOME
CONT	NUMERIQUE	2		CONTAMINATION
DIAGC	NUMERIQUE	1		NEANT (DIAGNOSTIC)
NBJOURS	NUMERIQUE	2		NEANT NOMBRE DE JOURS
SCOREMAX	NUMERIQUE	2		NEANT (SCORE MAXIMUM)
SEVERMAX	NUMERIQUE	2		NEANT (SEVERITE MAXIMALE)
HZ	NUMERIQUE	1		NEANT (HORS ZONE)
VALID	NUMERIQUE	1		NEANT (VALIDATION)
AGEA	NUMERIQUE	2		NEANT (ÂGE EN ANNEES)

## 2.3.11. fichier z:\donnees\ev8797\COQL8797.DBF

Champ	Type	Largeur	Décimale	Correspondance fiche COQUELUCHE (42)
FILE	CARACTERE	2		NEANT (EV)
CARD	NUMERIQUE	2		CODE FICHE
ENQUET	NUMERIQUE	2		ENQUETEUR
DVISITE	DATE	8		DATE DE VISITE
VIL	NUMERIQUE	2		VILLAGE
CONC	NUMERIQUE	3		CONCESSION
ID	NUMERIQUE	5		IDENTITE
SEXE	CARACTERE	1		SEXE
DATNAIS	DATE	8		DATE DE NAISSANCE
REPOND TN	CARACTERE	2		REPONDANT
SYMPTOM	CARACTERE	2		PREMIER SYMPTOME
DATEV	DATE	8		DATE PREMIER SYMPTOME
VERIF	NUMERIQUE	1		NEANT (CHAMP CALCUL,)
CONT	NUMERIQUE	2		CONTAMINATION

## 2.3.12. fichier z:\donnees\ev8797\VACC8797.DBF

Champ	Type	Largeur	Décimale	Correspondance fiche Vaccination (31-39)
FILE	CARACTERE	2		NEANT (EV)
CARD	NUMERIQUE	2		CODE FICHE
ENQUET	NUMERIQUE	2		ENQUETEUR
DVISITE	DATE	8		DATE DE VISITE
VIL	NUMERIQUE	2		VILLAGE
CONC	NUMERIQUE	3		CONCESSION
ID	NUMERIQUE	5		IDENTITE
SEXE	CARACTERE	1		SEXE
DATNAIS	DATE	8		DATE DE NAISSANCE
DATEV	DATE	8		DATE DES SEANCES DE VACCINATION
NVACS	NUMERIQUE	1		NEANT(CHAMP CALCULE)
LIEU	NUMERIQUE	3		LIEU DE VACCINATION
CARTE	NUMERIQUE	1		CARTE DE VACCINATION
NCARTE	NUMERIQUE	5		NUMERO CARTE
VROUG	NUMERIQUE	1		VACCINATION ROUGEOLE
VDTCP	NUMERIQUE	1		VACCINATION DTCP
VFVJN	NUMERIQUE	1		VACCINATION FVJN
VBCG	NUMERIQUE	1		VACCINATION BCG
VAT	NUMERIQUE	1		VACCINATION VAT
VDTC	NUMERIQUE	1		VACCINATION DTC
VPOL	NUMERIQUE	1		VACCINATION POLIO
VPO	NUMERIQUE	1		VACCINATION POLIO ORAL
VDTP	NUMERIQUE	1		VACCINATION DTP
EP	NUMERIQUE	1		NEANT (EPAULE)
SEANCE	CARACTERE	2		NEANT (NUMERO SEANCE)

## 2.3.13. fichier z:\donnees\projet \CONCESSA.DBF

Champ	Type	Largeur	Décimale	Correspondance fiche CONCESSION (CC)
FILE	CARACTERE	2		NEANT (CC)
VIL	NUMERIQUE	2		VILLAGE
HAM	NUMERIQUE	2		HAMEAU
CONC	NUMERIQUE	3		CONCESSION
CUIS	NUMERIQUE	2		CUISINE
ZONE	NUMERIQUE	2		ZONE
DISP	NUMERIQUE	1		DISPENSAIRE
TOURNEE	NUMERIQUE	2		TOURNEE
VIDE	NUMERIQUE	1		ÉTAT DE LA CONCESSION
RES	NUMERIQUE	1		CODE
NOMCC	CARACTERE	30		NOM CHEF CONCESSION
NCUIS	NUMERIQUE	2		NOMBRE DE CUISINES
CREA	NUMERIQUE	2		CODE DE CREATION
DATCREA	DATE	8		DATE DE CREATION DE LA CONCESSION
FIN	NUMERIQUE	2		CODE FIN CONCESSION
DATFIN	DATE	8		DATE FIN CONCESSION
ENTRY	NUMERIQUE	2		NEANT (CHAMP CALCULE)
DATEN	DATE	8		NEANT (CHAMP CALCULE)
RESEN	NUMERIQUE	3		NEANT(CHAMP CALCULE)
EXIT	NUMERIQUE	2		NEANT(CHAMP CALCULE)
DATEX	DATE	8		NEANT(CHAMP CALCULE)
RESEX	NUMERIQUE	3		NEANT(CHAMP CALCULE)
RESID	NUMERIQUE	3		NEANT(CHAMP CALCULE)
RANDNB	NUMERIQUE	4		NEANT(CHAMP CALCULE)
SOND	NUMERIQUE	2		NEANT(CHAMP CALCULE)
ID	NUMERIQUE	5		NEANT(CHAMP CALCULE)
NOMVIL	CARACTERE	16		IDENTITE CC
NOMHAM	CARACTERE	24		NOM DU VILLAGE
				NOM DU HAMEAU

## 2.3.14. fichier z:\donnees\projet \RESIDENT.DBF

Champ	Type	Largeur	Décimale	Intitulé
VIL	NUMERIQUE	2		VILLAGE
CONC	NUMERIQUE	3		CONCESSION
HAM	NUMERIQUE	2		HAMEAU
CUIS	NUMERIQUE	2		CUISINE
NO	NUMERIQUE	3		NUMERO D'ORDRE
ID	NUMERIQUE	5		IDENTITE
SJ	NUMERIQUE	2		SEJOUR
SEXE	CARACTERE	1		SEXE
DATNAIS	DATE	8		DATE DE NAISSANCE
TNAIS	NUMERIQUE	1		TYPE DATE NAISSANCE
ENTRY	NUMERIQUE	2		ENTREE
DATEN	DATE	8		DATE D'ENTREE
EXIT	NUMERIQUE	2		SORTIE
DATEX	DATE	8		DATE DE SORTIE
NOM	CARACTERE	30		NOM
LIEN	CARACTERE	2		LIEN DE PARENTE
IDPAR	NUMERIQUE	5		IDENTITE DU PARENT
NOPAR	NUMERIQUE	3		NUMERO D'ORDRE PARENT
ETH	CARACTERE	2		ETHNIE
PRES	CARACTERE	1		PRESENCE
PRES2	CARACTERE	1		PRESENCE 2 ??
SEVRE	NUMERIQUE	1		SEVRAGE
NVACS	NUMERIQUE	1		NOMBRE DE VACCINATION
ROUG	NUMERIQUE	1		ANTECEDENT ROUGEOLE
COQL	NUMERIQUE	1		ANTECEDENT COQUELUCHE
GROS	NUMERIQUE	1		GROSSESSE
PARITE	NUMERIQUE	2		PARITE
SMAT	CARACTERE	2		SITUATION MATRIMONIALE
MATRI	CARACTERE	2		
AGEA	NUMERIQUE	2		AGE EN ANNEES
AGE91	CARACTERE	2		AGE EN ANNEES EN 1991
AGEG91	CARACTERE	5		AGE GROUPE EN 1991
AGE0690	NUMERIQUE	2		AGE EN ANNEES EN 06-90
REL	CARACTERE	2		RELIGION
CASTE	CARACTERE	2		CASTE
TIM	NUMERIQUE	2		TIM
INSTRUCT	NUMERIQUE	2		INSTRUCTION
ACTIVITE	CARACTERE	2		ACTIVITE SAISON SECHE
CULTURE	NUMERIQUE	1		CULTURE EN HIVERNAGE

**2.3.15. fichier z:\donnees\projet \VILLAGES.DBF**

Champ	Type	Largeur	Décimale	Intitulé
VIL	NUMERIQUE	2		VILLAGE
NOMVIL	NUMERIQUE	16		NOM DU VILLAGE

**2.3.16. fichier z:\donnees\projet \HAMEAUX.DBF**

Champ	Type	Largeur	Décimale	Intitulé
VIL	NUMERIQUE	2		VILLAGE
NOMVIL	NUMERIQUE	16		NOM DU VILLAGE
HAM	NUMERIQUE	2		NUMERO DU HAMEAU
NOMHAM	NUMERIQUE	20		NOM DU HAMEAU

**2.3.17. fichier z:\donnees\projet \ZONE.DBF**

Champ	Type	Largeur	Décimale	Intitulé
ZONE	NUMERIQUE	2		NUMERO DE LA ZONE
NOMZONE	NUMERIQUE	16		NOM DE LA ZONE
ENQUET	NUMERIQUE	2		NUMERO DE L'ENQUETEUR
NOMENQUET	NUMERIQUE	20		NOM DE L'ENQUETEUR

#### 2.4. Les contrôles

Les informations collectées en vue d'être intégrées dans la base de données font l'objet de contrôles à plusieurs niveaux à Niakhar et à Dakar.

Les deux superviseurs qui encadrent chacun une équipe d'enquêteurs, procèdent à des contrôles avant que les fiches ne soient validées par le "chef de station" sur le terrain.

Les fiches validées sont alors reçues par l'équipe de codification qui procède à des contrôles visuels avant de codifier les données.

Les programmes de saisie filtrent les erreurs issues du terrain et de la codification. Les contrôles portent sur :

- *l'identification des individus:*
  - le numéro d'identification d'un individu est unique
  - une naissance porte un nouveau numéro
  - une naissance doit avoir lieu dans la concession de la mère
  - une fiche événement concerne un résident à l'exception d'une naissance et d'une immigration nouvelle
  - tout événement est enregistré dans la concession de résidence
- *l'exhaustivité des informations:*
  - toutes les rubriques applicables d'une fiche doivent être renseignées
  - un événement est saisi une seule fois
- *la validité et la cohérence des codes:*
  - il s'agit des codes enquêteur, événement, religion, caste, ethnie, sexe, situation matrimoniale, etc.
- *la cohérence des dates:*
  - les dates de naissances, d'événement et de visite doivent respecter une chronologie cohérente.

Les contrôles implantées dans les programmes de saisie concernent des erreurs qui sont en principe faciles à corriger et n'entravent pas grandement le déroulement de l'opération de saisie.

La totalité des fiches saisies font l'objet de contrôles plus importants à travers un ensemble de programmes exécutés toutes les semaines à la fin de la saisie hebdomadaire.

En plus des contrôles énoncés ci-dessus, ces programmes vérifient par exemple que:

- le code décès est conforme à l'âge au décès
- une fiche Départ doit correspondre à une fiche Arrivée (et vice versa) avec une date identique, et les lieux de départ et de destination cohérents sur les deux fiches
- si les conjoints sont tous deux résidents, la fiche mariage ou divorce est renseignée pour chacun d'eux; les deux fiches doivent avoir des codes sexe opposés; les codes carte et lieu doivent être cohérents; et la date être identique sur les deux fiches.

Les fiches "événement" sont saisies dans des fichiers hebdomadaires qui après vérification alimentent les fichiers "événement" correspondants avant d'être purgés de leurs enregistrements.

Ces fichiers "événement" participent à la mise à jour du fichier récapitulatif des séjours dénommés fichier "Résident".

Cette mise à jour consiste principalement à créer de nouveaux séjours dans le fichier « Résident », à fermer les séjours et à corriger les valeurs de certaines variables.

Un nouveau séjour donne lieu à la création d'un nouvel enregistrement et correspond à une naissance, une immigration ou une arrivée dans une concession par changement d'adresse à l'intérieur de la zone.

La fermeture d'un séjour est motivée par un décès, une émigration ou un départ d'une concession vers une autre concession de la zone.

Les autres mises à jour se font suite à des enquêtes récapitulatives relatives à une actualisation des variables.

A la suite de chaque mise à jour, ce fichier "Résident" fait l'objet de contrôles afin de maintenir l'intégrité de la base de données.

Ces contrôles sont effectués pour détecter et corriger des erreurs résiduelles à la suite des procédures décrites ci-dessus.

Il s'agira de vérifier que :

Un lieu de résidence dans le fichier « Résident » existe aussi dans le fichier des concessions ;

La variable sexe est valide ;

Les dates de naissance, d'entrée et de sortie sont cohérentes ;

La séquentialité des numéros de séjour est correcte ;

Les codes de sortie sont valides et cohérentes dans leur ordre d'apparition ;

Les codes lien de parenté, ethnie, caste et religion sont valides ;

Un événement n'a pas été enregistré plus d'une fois ;

Un même individu n'est pas identifié sous plusieurs numéros ;

Des personnes différentes ne portent pas le même numéro ;

Chaque lieu de résidence a un chef de concession et qu'il est unique ;

Un lien de parenté unit des personnes habitant la même concession ;

### 3. Productions

#### 3.1. *Rapports : 1992 et 1995*

Un rapport a été produit en 1991 : *Population et Santé à Niakhar - Niveaux et tendances des principaux indicateurs démographiques et épidémiologiques de la zone d'étude - 1984-1991*, sous la direction d'Anouch Chahnazarian.

Ce rapport présente les **caractéristiques de la zone d'étude** (géographiques, socio-culturelles et démographiques), le **mouvement démographique** (taux bruts et croissance de la population, fécondité, mortalité, mouvement migratoire), l'**état de santé** (état nutritionnel des mères et des enfants, le suivi des fièvres et diarrhées, la surveillance épidémiologique de la coqueluche et de la rougeole, la vaccination des enfants, les causes de décès) et présente une **bibliographie** des publications et rapports produits à partir des données de Niakhar.

Une mise à jour de ce rapport a été produite en 1995 : *Population et santé à Niakhar - mise à jour des principaux indicateurs démographiques - période 1984-1994*.

Cette mise à jour porte sur la **structure par sexe et âge** de la population, la **répartition par village**, les **taux bruts**, les **caractéristiques socio-culturelles**, la **mortalité** et la **fécondité**.

#### 3.2. *Instructions aux enquêteurs*

Le manuel d'instructions aux enquêteurs a été revu et mis à jour en mai 1992 (la dernière version datait de 1987). Il a fait l'objet d'une séance de formation pour les enquêteurs.

Une seconde mise à jour a été produite en juin 1997 à l'occasion du passage au mode de collecte ponctuel (/ collecte hebdomadaire) et de la modification de la plupart des fiches (cf. document suivant).

#### 3.3. *Cartes*

Un fascicule de cartes comportant des cartes de la zone et de chaque village a été produit en mars 1991. Aucune mise à jour n'a été faite jusqu'à ce jour.

#### 3.4. *Manuel de codification*

Le manuel de codification a été mis à jour en décembre 1997 en raison de la modification de la plupart des fiches (cf. document suivant).

#### 3.5. *Bibliographie*

Deux répertoires des publications issues de travaux effectués, au moins en partie, dans la zone de Niakhar ont été imprimés en juillet 1997 : une bibliographie complète et une bibliographie sélective.

## 4. Annexes

### 4.1. Les codes

#### 4.1.1. Code événement

- 12 = Fiche naissance
- 13 = Immigration
- 17 = Grossesse
- 19 = Mort-né, fausse couche, avortement
- 21 = Sevrage
- 31 à 39 = Vaccination
- 41 = Rougeole
- 42 = Coqueluche
- 51 = Décès Enfant
- 52 = Femme
- 53 = Homme
- 54 = Mort-né
- 55 = Mort-maternelle
- 61 = Changement d'adresse départ
- 62 = Changement d'adresse arrivée
- 71 = Émigration
- 81 = Mariage
- 82 = Divorce
- 83 = Veuvage
- HM = Histoire génésique

#### 4.1.2. Code village et hameau

##### ZONE DE NGAYOKHEM

01	DAROU	01 Centre
02	DIOKOUL	01 Centre
03	KALOM-NDOFANE	01 Centre 02 Félan 03 Mbind Diana 04 Ndofan 05 Mbafay 06 Ndiobene
04	NGALAGN KOP	01 Centre 02 Hasseme 03 Pind tok 04 Sobeme 05 Godaguene 06 Khoudombedj
05	NGAN-FISSEL	01 Centre 02 Badem 03 Tok Bileb 04 Ha Pind
06	NGAYOKHEM	01 Centre (aujourd'hui vide car divisé en 08 et 09) 02 Mbind Pama 03 Ndioudiouf 04 Ndialo 05 Moneme 06 Ngilgandane 07 Léona 08 Njayen 09 Mongab 10 Mbind Jaga

07	SASS NDIAFADJ	01 Centre (Ngothiem) 02 Ngodjileme 03 Ndiédieng et Ndiodione 04 Ndojene 05 Bak Mak 06 Ndiobène 07 Mbind Bouré
08	SOB	01 Centre 02 Ndojene 03 Mboucoutour (= Pind Akop)
<u>ZONE DE TOUCAR</u>		
10	BARY-NDONDOL	01 Bary-Sine 02 Thiathiao Bary
11	DATEL	01 Centre 02 Diam Diop 03 Pethi Gor 04 Sobeme 05 Tok Mbed 06 Ngangar 07 Si-Mbon
12	LAMBANEME	01 Centre 02 Dame Thied 03 Mbind Sira 04 Ndiangaye 05 Ngardiame
13	MBINONDAR	01 Centre 02 Sindianké 03 Ndialo-Dialo 04 Ngodjileme 05 Tok Ngol
14	MBOYENE	01 Centre

		02 Mbour Diak
		03 Mboyen Tok
15	NDOKH	01 Centre
		02 Ndokh Mbad
		03 Pind Tok
		04 Sangaye
		05 Sundan
16	NGANGARLAM	01 Centre (Pind Tok)
		02 Douleme
		03 Khakhal
		04 Ndang
		05 Ndofan
		06 Pethi Sambour
		07 Pind Alang
17	NGONIN	01 Centre
		02 Gadiak
		03 Mbess
		04 Sobeme
		05 Mbelongoud
18	POUDAY	01 Centre (= Difeme)
		02 Gathie
		03 Sassar Matokhol
		04 Mbadathie
		05 Ngafoye
		06 Poudaye Kame
		07 Sassar
		08 Sasseme
		09 Toune
		10 Thiathiao
		11 Ganeme
		12 Sobeme
		13 Tongogne

19

TOUCAR

- 01 Centre
- 02 Damo Ngay
- 03 Kama-Kama
- 04 Mbap
- 05 Ndiayene
- 06 Ndioudiouf
- 07 Ndofane
- 08 Neneme
- 09 Nganeme
- 10 Ngaoleme
- 11 Ngoulangueme
- 12 Niroleme (Nenen)
- 13 Pind Tok
- 14 Sangaye
- 15 Sassem
- 16 Tok Assone
- 17 Tok Ngol
- 18 Tongogn
- 19 Wagba
- 20 Ngodjileme
- 21 Djan Mbal

ZONE DE DIOHINE

20

DAM

- 01 Centre

21

DIOHIN

- 01 Centre (Maronem)
- 02 Mbote
- 03 Belo Nguithe
- 04 Ndiene
- 05 Poulandere
- 06 Sassar
- 07 Sassem
- 08 Thitar

- 22            GADIAK
- 01 Centre
  - 02 Mem a Kop
  - 03 Dafeme
  - 04 Difna Mbelongoud
  - 05 Mbediedj
  - 06 Mbelonguith
  - 07 Ngassiak
  - 08 Darou Salam (Mbalak)
  - 09 Soundane
  - 10 Bak Sek
  - 11 Gueleme = Nen
  - 12 Ndah Rog
  - 13 Mbogonga
- 23            GODEL
- 01 Centre
  - 02 Bak Ndieké
  - 03 Habada
  - 04 Mbel Fatar
  - 05 Mbel Pil
  - 06 Nen Kor
  - 07 Nguerane
- 24            KHASSOUS
- 01 Bak Wagane
  - 02 Khassous-Diegnak
  - 03 Khassous- Thiedo
  - 04 Mourtalé
  - 05 Nguelo-Amak
  - 06 Nguelo-Ateb
- 25            KOTIOKH
- 01 Centre
  - 02 Bak-Mbané
  - 03 Ndofo-Mboudj
  - 04 Nen-Kor
  - 05 Nguith
  - 06 Kalalé
- 26            LEME
- 01 Centre

27	LOGDIR	01 Centre (Sindiane) 02 Mboumi 03 Mone 04 Ngardiame 05 Sessene 06 Soubeme 1 07 Soubeme 2
28	MEME	01 Centre 02 Ndadaf 03 Soubeme
29	MOCANE NGOUYE	01 Centre 02 Guessiam 03 Ndoutki 04 Ngouye 05 Titiss 06 Toucarké
30	NGARDIAME	01 Centre (Sassem) 02 Kamsaté 03 Nganeme 04 Pind Tok 05 Tok Akal
31	POULTOK-DIOHINE	01 Centre (Mbafay) 02 Mbalem 03 Ndiotion 04 Ngodjilem 05 Sessene 06 Tok Ngol

### 4.1.3. Code lieu

#### Villages de la zone

01	Darou
02	Diokoul
03	Kalom-Ndofane
04	Ngalagne-Kop
05	Ngane-Fissel
06	Ngayokhem
07	Sass Ndiafadj
08	Sob
10	Bary-Ndondol
11	Datel
12	Lambanem
13	Mbinondar
14	Mboyen
15	Ndokh
16	Ngangarlam
17	Ngonin
18	Pouday
19	Toucar
20	Dam
21	Diohine
22	Gadiak
23	Godel
24	Khassous
25	Kotiokh
26	Lem
27	Logdir
28	Mem
29	Mocan-Ngouye
30	Ngardiam
31	Poultok-Diohine

617 Autres villages de l'arrondissement de Niakhar

618 Autres villages de l'arrondissement de Tattaguine

Pour les autres lieux voir les codes arrondissements et communes.

## 4.1.4. Code Arrondissement ou communes

100	Cap Vert	358	Sakal
200	Région de la Casamance (SAI)	360	Département de M'backé
210	Département de Bignona (SAI)	361	M'Backé
211	Bignona	365	Kaël
215	Diouloulou	366	Ndame
216	Sindian	400	Région du Fleuve (SAI)
217	Tandouk	410	Département de Dagana (SAI)
218	Tanghory	411	Dagana
220	Département de Kolda (SAI)	412	Saint-Louis
225	Dabo	416	Rao
226	Diolacolon	417	Ross Béthio
227	Médina Yoro Foula	420	Département de Matam (SAI)
230	Département de Oussouye (SAI)	421	Matam
231	Oussouye	425	Kanel
235	Kabrousse	426	Ouro-Sogui
236	Loudia Wolof	427	Semmé
240	Département de Sédhiou (SAI)	428	Thilogne
241	Sédhiou	430	Département de Podor (SAI)
245	Boukiling	431	Podor
246	Dattacounda	435	Cascas
247	Djindé	436	Ndioum
248	Marsassoum	437	Saldé
249	Tanaf	438	Thillé Boubacar
250	Département de Vélingara (SAI)	500	Région du Sénégal Oriental (SAI)
251	Vélingara	510	Bakel (SAI)
255	Boucouto	511	Bakel
256	Koukane	515	Bala
260	Département de Ziguinchor	516	Goudiry
261	Ziguinchor	517	Ololdou
265	Niaguiss	518	Sansandé
266	Nyassia	520	Département de Kédougou (SAI)
300	Région de Diourbel (SAI)	521	Kédougou
310	Département de Bambey (SAI)	525	Badafassi
311	Bambey	526	Fingolimby
315	Baba Garage	527	Salemata
316	Lambaye	528	Soraya
317	N'Goye	530	Département de Tabacounda (SAI)
320	Département	531	Tabacounda
321	Diourbel	535	Koussanar
325	Ndindy	536	Maka
326	Ndoulo	537	Missirah
330	Département de Kébémér	538	Koupentoum
331	Kébémér	600	Région du Sine Salum (SAI)
335	Darou Mousty	610	Département de Fatick (SAI)
336	Ndande	611	Fatick
337	Sagatta	615	Diakao
340	Département de Linguère (SAI)	616	Fumela
341	Linguère	617	Niakhar (sauf zone Ngayokhem)
345	Barkédji	618	Tataguine
346	Dahra	620	Dépt. de Foundiougne (SAI)
350	Département de Louga (SAI)	621	Foundiougne
351	Louga	625	Djilor
355	Coki	626	Niodior
356	Keur Momar Sarr	627	Sokone- Touba Couta- Niombato
357	M'Bediéne	630	Département de Gossas (SAIS)

631	Gossas		
632	Guinguinée		
635	Colobane		
636	Kahone		
637	Ouadiour		
640	Département de Kaffrine (SAI)		
641	Kaffrine	720	Département de Thiès (SAI)
645	Birkelane	721	Thiès
646	Khongheul	722	Khombole
647	Malem Hodar	725	Noto
648	Nganda	726	Pout
650	Département de Kaolack (SAI)	727	Thiénaba
651	Kaolack	730	Département de Tivaouane (SAI)
655	Diedieng	731	Tivaouane
656	Gandiaye	732	Mekhé
657	Ndoffane	735	Médina Dakar
660	Département de Nioro (SAI)	736	Méouane
661	Nioro	737	Niakhène
665	Médina Sabak	738	Pambal
666	Paos Koto (sauf zone Ndemene)	800	Etranger (SAI)
667	Wack Ngouna	810	Iles du Cap Vert, Guinée Bissau
700	Région de Thiès (SAI)	820	Mali
710	Département de Mbour (SAI)	830	Mauritanie
711	Mbour	840	Guinée (Conakry)
712	Joal Fadiouth	841	Gambie
715	Fissel	850	Autres pays africains
716	Nguekokh	890	Autres pays étrangers
717	Thiadiaye	999	Inconnu

(SAI = sans autre indication).

Les numéros se terminant par 00 indiquent une région

0 indiquent un département

1 à 4 commune urbaine

5 à 9 arrondissement

Dans la zone de Ngayokhem on ne doit pas utiliser le code 617, mais le code village.

Dans celle de Ndemem on ne doit pas utiliser le code 666 mais le code village.

#### 4.1.5. Code motif de migration

##### 4.1.5.1. code regroupé (utilisé depuis février 1992)

Remarque : le fichier CODMOTIF.DBF est plus détaillé

#### ADULTES

- 9 Religieux
- 11 Mariage, réconciliation
- 12 Divorce
- 13 Veuvage
- 14 Discorde entre époux
- 21 Part chercher du travail, commerçant, enseignant, religieux, affectation.
- 22 Transhumance, part chercher des terres, norane, navettane.
- 23 Bonne, retour des bonnes.
- 30 Motif familial, rejoint famille ou belle famille, avec famille (père, mère, oncle, frère, soeur, autre parent), coutume jumeaux, avec mari, locataire-soins.
- 37 Elève, étudiant, apprenti, militaire
- 70 Scission, s'installe dans ses terres, scission de concession (SAI).

#### ENFANTS

- 40 Enfant confié (père, tante, oncle, après sevrage, pour éducation, grand-mère, mère décédée, etc.).
- 47 Rejoint mère pour tous motifs.
- 51 Enfant envoyé à l'école moderne, arabe, ou coranique.
- 57 Revient dans la concession après avoir été confié, vacances.
- 60 Avec famille pour motif familial
- 61 Avec mère en changement d'état matrimonial
- 63 Avec famille pour autres motifs
- 65 Avec mère, pour tous motifs

#### ENSEMBLE

- 71 Scission à la suite d'un changement d'état matrimonial
- 72 Scission à la suite d'un décès
- 73 Scission à la suite d'une discorde
- 74 Scission à la suite du lotissement
- 75 Scission : autre cas spécifiés

#### ABSENCES ET RETOUR

- 80 Autres cas spécifiés
- 81 Maladie, soins
- 82 Voyage (absence seulement), visite famille
- 83 Fête familiale (mariage, décès, batême)
- 84 Absence pour cultures, aide à culture (courte durée)
- 98 Omission RI ; faux résidents (visiteur)
- 99 NSP

#### 4.1.5.2.Code complet (abandonné depuis février 1992)

##### ADULTES

- 10 Changement d'état matrimonial (SAI)
- 11 Mariage (femme) : rejoint époux
- 12 Divorce
- 13 Veuvage
- 14 Séparation, discorde entre époux, retour après discorde
- 15 Mariage (homme) : époux venant s'installer suite à son mariage
- 20 Travail (SAI)
- 21 Part chercher du travail
- 22 Rejoint son lieu de travail Hz (a déjà un travail)  
y compris norane ayant un travail + transhumance sourga
- 23 Bonne à Dakar ou ailleurs
- 24 A terminé son travail dans la zone (ouvrier saisonnier)
- 25 Revient, travail terminé Hz ; chômage ; retour des bonnes, norane
- 26 Revient pour cultiver au village, y compris les navétanes ;  
revient suite à mauvaise récolte
- 27 Rejoint son poste dans la zone
- 28 Commerçant venu ou parti s'installer (locataire) banna-banna
- 29 Parti s'installer dans ses champs
- 30 Motif familial (SAI), rejoint famille (SAI)
- 31 Rejoint sa famille, suite à un décès
- 32 Rejoint sa famille suite à un autre changement dans la famille
- 33 Rejoint sa famille pour un autre motif (maladie, pour aider
- 34 Avec mari (SAI)
- 35 Rejoint parents, frère, soeur, oncle, père (vacances)
- 36 Avec mari, autres cas
- 37 Apprenti, étudiant
- 37 Rejoint beaux parents
- 38 (Femme) va dans sa famille d'origine suite naissance ;  
repos après naissance ; coutume sevrage ; rejoint époux après partage jumeaux.

##### ENFANTS

- 40 Enfant confié (SAI)
- 41 Enfant confié après sevrage
- 42 Enfant confié pour éducation
- 43 Enfant confié suite à une nouvelle grossesse de la mère
- 44 Enfant confié suite au départ de la mère
- 45 Enfant confié suite au décès de la mère, orphelin
- 46 Rejoint père après départ, divorce ou décès de la mère
- 47 Rejoint sa mère après avoir été confié
- 48 Confié suite décès ou départ père
- 50 Enfant scolarisé
- 51 Enfant envoyé à l'école moderne
- 52 Enfant envoyé à l'école arabe ou coranique
- 53 Talibé
- 54 Retour après fin de scolarité à l'école moderne (vacances)
- 55 Retour après fin de l'école arabe ou coranique (pour A)
- 56 Retour après fin de stage de Talibé
- 57 Rejoint parents (SAI)
- 59 Retour concession, pas de motif spécifié
- 60 Avec famille
- 61 Avec mère en changement d'état matrimonial

- 62 Avec parents partis pour motif de travail ou cultures
- 63 Avec parents partis pour motif familial
- 64 Avec parents, pour autres cas
- 65 Avec mère, autres cas (père décédé ou malade...), discorde, réconciliation
- 66 Rejoint famille (frère ou oncle ou tante)
- 67 Avec mère, coutume jumeaux, coutume partage, congés maternité, coutume-sevrage

## ENSEMBLE

- 70 Scission de concession (SAI)
- 71 Scission à la suite d'un changement d'état matrimonial
- 72 Scission à la suite d'un décès
- 73 Scission à la suite d'une discorde
- 74 Scission à la suite du lotissement
- 75 Scission : autre cas spécifiés

## ABSENCES ET RETOUR

- 80 Autres cas spécifiés
- 81 Maladie, soins
- 82 Voyage (absence seulement), visite famille
- 83 Fête familiale (mariage, décès, batême)
- 84 Absence pour cultures; aide à culture (courte durée)
- 98 Omission Ri ; faux résidents (visiteur)
- 99 NSP

## 4.1.6. Code lien de parenté

Degré 0	CC	Chef de concession
Degré 1	PR	Père
	MR	Mère
	FL	Fils
	FL	Fille
Degré 2	FR	Frère (même mère et même père)
	SR	Soeur (même père et même mère)
	DF	Demi-frère (même père ou même mère)
	DS	Demi-soeur (même père ou même mère)
	PP	Père du père
	MP	Mère du père
	PM	Père de la mère
	MM	Mère de la mère
	GP	Grand père (SAI)
	GM	Grand mère
	FF	Petit fils
	FF	Petite fille
Degré 3	FP	Frère du père
	SP	Soeur du père
	FM	Frère de la mère
	SM	Soeur de la mère
	NP	Fils du frère (neveu paternel)
	NP	Fille du frère
	NM	Fils de la soeur (neveu maternel)
	NM	Fille de la soeur
Degré 4 ou + (sauf pour les liens de parenté entre époux)	CS	(SAI), autre parent de sang, cousin
	CP	Cousin paternel (ie par le père)
	CP	Cousine paternelle
	CM	Cousin maternel (ie par la mère)
	CM	Cousine maternelle
Alliés	EP	Epoux
	EP	Epouse
	EX	Ex-épouse
	KE	Co-épouse
	KP	Nouveau mari de la mère
	KM	Co-épouse de la mère, nouvelle épouse du père
	BP	Père du conjoint
	BM	Mère du conjoint
	PA	Autre parent par alliance
Non Parent	(Y compris BF, BS, GN, BR, OP, OM, JP, et TM)	
	SG	Sourga, Navétane
	TB	Talibé, élève en pension
	LC	Locataire
	TI	Même lignage maternel (TIM)
	LP	Même lignage paternel
	AM	Ami(e)
	TT	Ancien lien de tutelle (griot...)
Indéterminé	Autres cas. Aucun lien de parenté	
	NSP	

#### 4.1.7. Code niveau d'instruction

##### École primaire moderne (publique ou privée catholique)

1	CI =	(1 année)
2	CP =	(2 années)
3	CE1 =	(3 années)
4	CE2 =	(4 années)
5	CM1 =	(5 années)
6	CM2 =	(6 années), CEPE
7		école primaire sans indication de niveau

##### École privée protestante, français ou sereer

11		1 an
12		2 ans
13		3 ans
14		4 ans
15		5 ans
16		6 ans
17		7 ans ou +
19		école privée sans indication de niveau

##### École secondaire

20		6 <sup>ème</sup> (1 année)
21		5 <sup>ème</sup> (2 années)
22		4 <sup>ème</sup> (3 années)
23		3 <sup>ème</sup> , DFEM (4 années)
24		Seconde (5 années)
25		Première (6 années)
26		Terminale, BACCALAUREAT (7 années)
29		école secondaire sans autre indication

##### École Supérieure, Université

30		École supérieure (en cours d'étude)
31		École supérieure (terminé)
32		Université (en cours d'étude)
33		Université (terminé)

##### École coranique

41		1 an
42		2 ans
43		3 ans
44		4 ans
45		5 ans
46		6 ans
47		7-9 ans
48		10 ans +
49		école coranique sans indication de niveau

##### École arabe

51		1 an
52		2 ans (certificat 5 ans)

53	3 ans	
54	4 ans	(brevet 6 à 7 ans)
55	5 ans	
56	6 ans	
57	7-9 ans	
58	10 ans +	
59	école arabe sans indication de niveau	

Alphabétisation

60	plusieurs semaines	
61	plusieurs années	
62	autre	
88	n'a jamais fréquenté l'école	
99	ne sait pas	
00	sans objet	

**4.1.8. Code ethnie- nationalité**

BA	BAMBARA
BS	BASSARI
CV	CAP-VERDIENS
DI	DIOLA
EU	EUROPEENS
GM	GABONAIS
GA	GAMBIEN
GB	GUINEEN BISSAO
GC	GUINEEN CONAKRY
LA	LAOBE
LE	LEBOU
LS	LYBANO-SYRIEN
ML	MALIEN
MJ	MANJAQUE
MR	MAURE
XX	NSP
PL	PEULH
SK	SARAKHOLE
SE	SERERE
SO	SOCE-MANDINGUE
SS	SOUSSOU
TC	TOUCOULEUR
WO	WOLOF

**4.1.9. Code religion****4.1.9.1.Code regroupé**

M	MUSULMAN
C	CATHOLIQUE
P	PROTESTANT
A	ANIMISTE
T	ATHE
N	NSP, non réponse

**4.1.9.2.Code complet**

AN	- Animiste (pangolisme, religion Sereer ...)
MO	- Mourid
BF	- Bay Fal
TI	- Tidjan (Niassen, Tieken)
KH	- Khadrya
LA	- Layen
AM	- Musulman sans autres indications
CA	- Catholique
PR	- Protestant (Assemblée de Dieu, Luthérien, Baptiste)
TJ	- Témoin de Jéhova
AT	- Athée
XX	- Religion NSP, non réponse
SO	- sans objet

## 4.1.10. Code caste

AU	- Autre : à préciser exactement
BI	- Bidjé
BT	- Bisssaté
BO	- Botil
CO	- Cordonnier
DI	- Diaraf
DG	- Diarga
DW	- Diawdine
DB	- Domibour
FA	- Farba
FO	- Forgeron
GL	- Galounké
GR	- Griot
KM	- Kalma
KA	- Karamou
KO	- Koumakh (responsable de l'initiation)
LA	- Lamane
LO	- Lao (bouffon, amuseur du roi)
LD	- Laobé Dioula (commerçant)
SE	- Laobé Sesser (bucheron)
MB	- Mabo (toucouleur)
MT	- Mathiodo
NA	- Nar no Mad
NG	- Ngamane
XX	- NSP
SM	- O Seme
OM	- Omad Ngoulouk (reine des mariées)
PA	- Pad (captif)
SI	- Paysan (Sinig, Siin-Siin, Quokhokh)
MA	- Roi, Mad (Gelwar ou chef d'une province)
SA	- Sagnit
SX	- Sakh Sakh (famille de chef de village)
SL	- Saltiki (s'il n'appartient à aucune catégorie)
SO	- sans objet
TB	- Thioubalo (toucouleur)
TI	- Tiédo (non-domibour, guerrier, éventuellement serviteur des nobles -exclure le sens religieux)
TL	- Tolé
TO	- Torodo (toucouleur)
YM	- Yimbil

**4.1.11. Code Tim (matronyme)**

01	Bagadou
02	Bakdjiré
03	Baling
04	Bangay
05	Bibane
06	Diafoune
07	Diakhanor
08	Dorobé
09	Gelwar
10	Kagao
11	Kangouna
12	Karé Karé
13	Kef
14	Ket
15	Kéwoul
16	Khalé
17	Kogol
18	Koyére
19	Lag
20	Lala
21	Lambeye
22	Louloum
23	Louméne
24	Menguegne
25	Ming
26	Moyoy
27	Niani
28	Pane
29	Parare
30	Pata Fata
31	Patik
32	Péane
33	Pédior
34	Péguidj
35	Pola Fola
36	Poufoune
37	Pouma
38	Sam
39	Sanianème
40	Saréne
41	Sas
42	Sassagne
43	Sèye
44	Siagne
45	Simala
46	Siwagna
47	Soagne
48	Sos
49	Sowane
50	Tabor
51	Ténakh
52	Téwane
53	Téyane
54	Thiding

55	Thiliou
56	Tiakhèr
57	Tiakhoud
58	Tiamdian
59	Tièd
60	Tiégandoum
61	Tik
62	Tiofane
63	Tiogofal
64	Tiok
65	Tioka
66	Tiolag, Tiolakh
67	Tionaye
68	Tione
69	Tirane (Thihane)
70	Toféne
71	Tombas
72	Toukoulor
73	Yil
74	Yokam
75	Passokh
76	Autre (à préciser)
77	Khadiam
78	Bassoum
79	Sombogne
80	Yelmer
81	Leket
82	Daya
98	Sans objet
99	NSP

#### 4.1.12. Code activité (en dehors de l'hivernage)

AP	- Apprenti
SC	- Artisan, sculpteur
BN	- Bana-bana (sans boutique, ambulat + table)
BT	- Batteur
BR	- Berger, transhumance
BA	- Bonne-boy pour Africains
BE	- Bonne-boy pour Européens
BL	- Bonne-boy pour Libanais
BS	- Bonne-boy sans autre indication
BC	- Boucher
BO	- Boulanger
BU	- Bucheron
CT	- Chanteur(se)
CH	- Chauffeur
CC	- Cocher (calèche)
CM	- Commerçant (boutiquier)
CO	- Cordonnier
CR	- Courtier
DB	- Dibiterie
DK	- Docker
ER	- Ecailler
EC	- Electricien
EL	- Elève (primaire, collège ou lycée)
GS	- Enlèvement de graines dans secco
EN	- Enseignant (école française, arabe ou coranique)
ET	- Etudiant université
EX	- Exploitant sel
HU	- Fabricateur huile
FN	- Fonctionnaire
FO	- Forgeron
GD	- Gardien
GA	- Gargotière
GE	- Guérisseur
HO	- Horloger
KX	- Koxeur
LI	- Lingère
LT	- Lutteur
MC	- Maçon
MV	- Manoeuvre
MA	- Maraîcher
MN	- Mécanicien
ME	- Menuisier
MT	- Militaire
MS	- Missionnaire, pasteur
MO	- Mouleur
NA	- Navétane, sourga, norane SAI
PC	- Navigateur, pêcheur
PT	- Peintre
PS	- Personnel de santé
PR	- Peseur
PH	- Photographe
PL	- Plombier
PO	- Potier

PU - Puisatier  
RE - Recherche un emploi  
RR - Réparateur radio  
SL - Salarié  
SA - Sans activité, ménagère  
SD - Soudeur  
TA - Tailleur, couturier  
TT - Tatoueur  
TE - Teinturier  
TI - Tisserand  
TL - Tolier  
TR - Tresseuse, coiffeur  
TC - Tricoteuse  
VN - Vannier  
VB - Vendeur de bois  
PA - Vendeur de paille  
VE - Vendeur d'eau  
VA - Vente d'animaux, aviculteur, embouche  
XX - NSP

#### 4.1.13. Code annexes aux fiches décès

##### 4.1.13.1.Consultation

- 00 = N'a vu ni agent de santé communautaire, ni Infirmier, ni Médecin
- 01 = ASC du village
- 02 = ASC d'un autre village
- 11 = Infirmier Ngayokhème
- 12 = Infirmier Toucar
- 13 = Infirmier (soeur) Diohine
- 14 = Infirmier Niakhar
- 15 = Soeurs Niakhar
- 16 = Autre Infirmier de la région
- 17 = Infirmier de Fatick
- 18 = Infirmier autre dispensaire éloigné
- 19 = Infirmier à Dakar
- 21 = Médecin Fatick
- 22 = Médecin Thiadiaye
- 23 = Médecin Bambey
- 24 = Médecin Thiès
- 25 = Médecin à Kaolack
- 28 = Autre Médecin éloigné
- 29 = Médecin à Dakar
- 31 = Hospitalisé à Fatick
- 32 = Hospitalisé à Kaolack
- 33 = Hospitalisé à Diourbel
- 34 = Hospitalisé à Thiès
- 35 = Médecin ORSTOM Niakhar
- 36 = Chez Tekheye
- 37 = Dispensaire Fatick
- 38 = Hospitalisé dans un autre hôpital régional
- 39 = Hospitalisé à Dakar (si plusieurs consultations, coder le n° le plus fort)
- 40 = Dispensaire

##### 4.1.13.2.Code maladie chronique

- 000 = Pas de maladie chronique
- 011 = Tuberculose
- 030 = Lèpre
- 319 = Maladie mentale "Pangol"
- 344 = Paralysie
- 345 = Epilepsie
- 553 = Hernie
- 569 = Ulcère
- 729 = Rhumatisme
- 493 = Asthme

## 4.1.13.3.Code durée de la maladie jusqu'au décès

CODE DUREEMALADIE (= durée cause Principale ou Immédiate ou Associée)

1	0-1 jour	41	1 semaine
2	2 jours	42	2 semaines
3	3 jours	43	3 semaines
4	4 jours	44	4 semaines
5	5 jours	45	5 semaines
6	6 jours	46	6 semaines
7	7 jours	47	7 semaines
8	8 jours	48	8 semaines
9	9 jours	49	9 semaines
10	10 jours	51	1 mois
11	11 jours	52	2 mois
12	12 jours	53	3 mois
13	13 jours	54	4 mois
14	14 jours	55	5 mois
15	15 jours	56	6 mois
16	16 jours	57	7 mois
17	17 jours	58	8 mois
18	18 jours	59	9 mois
19	19 jours	60	10 mois
20	20 jours	61	11 mois
21	21 jours	62	12 mois
22	22 jours	71	1 an
23	23 jours	72	2 ans
24	24 jours	73	3 ans
25	25 jours	74	4 ans
26	26 jours	75	5 ans
27	27 jours	76	6 ans
28	28 jours	77	7 ans
29	29 jours	78	8 ans
30	30 jours	79	9+ ans
31	31 jours	99	NSP

**4.1.14. Code cause de décès déclarée par la famille**ACCIDENTS

1	Dûs à des véhicules automobiles
2	Tombé d'un arbre, d'une charette
3	Brûlure, incendie, foudre
4	Noyade
5	Morsure de serpent
6	Autres attaques par animaux
7	Homicide
8	Suicide
9	Accidents divers, indéterminés

COMPLICATIONS OBSTETRIQUES

10	Complication de la grossesse
20	Suite accouchement

SIGNES DIGESTIFS

21	Diarrhée, Dysenterie
22	Vomissements (sans diarrhée)
23	Maux de ventre (sans diarrhée)
24	Ventre enflé
25	Constipation
26	Mangeait de la terre (géophagie)
27	Hernie "Okhess"
28	Choléra
29	Ulcère

SIGNES RESPIRATOIRES

31	Toux, tuberculose, affection pulmonaire
32	Maux de poitrine, de côté
33	Grippes, rhumes
34	Coqueluche
35	Autres signes respiratoires, difficultés à respirer

PALUDISME ET FIEVRES

41	Paludisme, grosse rate
42	Corps chaud
43	Mal à la tête
44	Fièvre, frisson

MALADIES INFECTIEUSES

51	Rougeole
52	Syphilis, maladie vénérienne
53	Lèpre

54	Méningite
55	Jaunisse, fièvre jaune
56	Tétanos
57	Crises, Epilepsie
58	Varicelle
59	Variole

#### MALADIES DE LA PEAU

61	Corps couvert de plaies, boutons
62	Abcès localisé
63	Otites, plaies dans les oreilles
64	Plaies au cou
65	Gangrène, "NGAL"
66	Mal aux yeux
67	Mal à la jambe
69	Mal au sein

#### AUTRES

71	Gonflements du corps, des bras, des jambes, Elephantiasis.
72	Mal au coeur
73	Mort subite, attaque
74	Difficulté à uriner
75	Ganglions, cou enflé, oreille
76	Amaigrissement, malnutrition
77	Marasme
78	Evanouissement, vertige
79	Maladie de la bouche
80	Maux de reins
81	Torticolis
82	Scorbut, gengivite, dentition
83	Hémorragie, nez bouché
84	Suite opératoire
85	Mal à la gorge
86	Autres
87	Paralyse
88	Fatigue générale "Tooy"
89	Bilharziose
90	Hoquet

#### INDETERMINE

91	Mort naturelle
92	Vieillesse
93	Pour ceux qui ont vécu peu de jours (moins de 4 semaines)
94	Prématurés, malformation
95	Sorcellerie
99	Autres, ne sait pas

## 4.1.15. Code nom sereer de la cause de décès

## CODE CAUSE MALADIE

- 00 Pas de nom sereer indiqué
- 01 O'kib (corde) ; Koumalass ; O'bak
- 02 Kourefeting (= Couly en Wolof, Sity)
- 03 A'oune (pilon)
- 04 Sibiru (corps chaud) ; Tangat ; Cer sumu ; A Sumanu
- 05 Nguegne (mauvais vent)
- 06 Okhess (hernie)
- 07 Mboye (Brûlure dans la bouche = Palais-langue)
- 08 Mbefedine (épilepsie)
- 09 Xoox dom (maux de tête)
- 10 Kourfane (gros rhume)
- 11 Alafa (maux de côte)
- 12 Deguemoute (rhumatisme) ; mak (vieillesse)
- 13 Cer maynus (corps enflé)
- 14 Cer dom cerke fop ka domma (douleurs dans tout le corps)
- 15 A'oure (abcès), (gros boutons)
- 16 Mirandel (vertiges)
- 17 Ngan dom (maux de poitrine)
- 18 Wonku ? (mot wolof manifestation de douleurs non déterminées)
- 19 Ka fade ndoye ? (prématuré, trop petit)
- 20 Yayakit, kida yayou ? (yeux jaunes)
- 21 Fudo-diouf (diarrhée) (Komma)
- 22 Ngass (rougeole)
- 23 Fudo dom (mal au ventre)
- 24 Ngolodiane (coqueluche)
- 25 Ndodj (prématurément sevré, prématuré) ; faible intervalle entre naissances
- 26 Meer (maladie des reins, abcès du sein)
- 27 Ngisswa = Cer pagu (amaigrissement)
- 28 Douh (saignements du nez)
- 29 Tiok odom (mal au cou, cou enflé, ganglions)
- 30 O'bokh (chien)
- 31 Nofu-yulu (oreille qui coule)
- 32 Ndoye (plaie)
- 33 A Pouss (boutons)
- 34 A kid a dom (mal aux yeux)
- 35 Hatén (mollusque = boutons contenant 1 liquide)
- 36 Okotah (toux)
- 37 Mouss (chat)
- 39 Boof (paralyse)
- 40 Niot Mbakher (suite accouchement)
- 41 Moukoudj (entorse)
- 42 Fudo outon (gonflement du ventre)
- 43 Cer sindu (frissons)
- 44 Basil (vomissement)
- 45 Ndet dom (maux de reins)
- 46 Yen no mag (noyade)
- 48 Thiaf a dom (mal à la jambe ou aux jambes)
- 49 Bouka lang (mange de la terre)
- 50 Mboot (maladie sexuelle)
- 51 Khegne dom (mal au coeur)
- 52 Lokoudj (hoquet)

- 53 Cer Tam (corps blanc)
- 54 Païss (fièvre jaune)
- 55 Thiogogne (froid)

## CODE CAUSE MALADIE

- 56 Gana (lépreux)
- 57 Ina (gémissement)
- 58 Bolah (fracture)
- 59 Gnigne dom (maux de dents)
- 60 Dene dom (mal au sein)
- 61 Ngali (sorcellerie)
- 62 Doh (brulures)
- 64 O Yorol (elephantiasis)
- 65 Halol (pleurs)
- 66 Hiro (suicide)
- 67 Pepe a dom (mal à la gorge)
- 68 Ngadane (maladie du foie)
- 69 Toy (fatigue générale)
- 71 Diaderie (méningite)
- 72 Yen na ngass (tombé dans un puits)
- 73 Yen ndakhar (tombé d'un arbre)
- 74 Souha (difficulté à respirer)
- 75 Did (peur)
- 76 Autres
- 77 Khadiane (fente crânienne avec maux de tête très importants)

**4.1.15.1.Code cause médicale de décès**

SELON C.I.M. : CLASSIFICATION INTERNATIONALE DES MALADIES (réf. OMS)

CODE CAUSEMALADIE (= cause Principale ou Immédiate ou Associée)

1	Choléra
5	Diarrhée
6	Abcès amibien du foie
7	Dysenterie
9	Intoxication alimentaire
11	Tuberculose
15	Mal de pott
30	Lèpre
33	Coqueluche
36	Méningite
37	Tétanos
38	Septicémie
52	Varicelle
55	Rougeole
70	Hépatite
79	Sida
84	Paludisme
120	Schistosomiase
141	Cancer de la langue
149	Cancer ORL
155	Cancer primitif du foie (CPF)
159	Cancer digestif
161	Cancer du larynx
165	Cancer des voies respiratoires
172	Mélanome malin du pied
174	Cancer du sein
184	Cancer génital (femme)
185	Cancer prostate
187	Cancer génital (homme)
188	Tumeur vésicale
191	Tumeur cérébrale
245	Nodule thyroïdien
250	Diabète
260	Kwashiorkor
261	Marasme
263	Malnutrition (non spécifique)
280	Anémie
290	Démence sénile
303	Alcoolisme*
307	Géophagie
311	Dépression*
319	Maladie mentale*, retard mental non spécifique, encéphalopathie
323	Myélite, encéphalite
326	Conséquences des méningites (maladie du système nerveux)
331	Hydrocéphalie
342	Hémiplégie
344	Paralyse
345	Epilepsie
348	Processus expansif intracrânien
383	Mastoïdite
405	HTA

410 Infarctus

**CODE CAUSEMALADIE (= cause Principale ou Immédiate ou Associée)**

428 Insuffisance cardiaque, mitrale  
 431 Hémorragie cérébrale, AVC  
 464 Laryngite  
 485 Broncho-pneumopathie  
 486 Pneumopathie  
 490 Bronchite  
 493 Asthme  
 511 Pleurésie  
 513 Abscès du poumon  
 518 Oedème aigu du poumon (OAP)  
 552 Hernie (avec obstruction)  
 560 Occlusion intestinale  
 571 Cirrhose du foie  
 578 Hémorragie digestive  
 580 Glomérulonéphrite aiguë  
 581 Syndrome néphrotique  
 583 Néphropathie  
 603 Hydrocèle

**DECES MATERNELS**

641 Hémorragie AP, Placenta praevia  
 642 HTA AP, Pré-éclampsie  
 646 Autre cause AP  
 665 Traumatisme obstétrical, dystocie  
 666 Hémorragie PP  
 669 Choc obstétrical (vacuum), hématome RP  
 670 Infections puerpérales  
 673 Embolie pulmonaire  
 674 Autre cause PP

682 Cellulite et abcès  
 694 Dermatoses bulleuses  
 707 Ulcère chronique de la peau  
 729 Rhumatisme

**DECES NOUVEAU-NES**

742 Hydrocéphale (NN), microcéphale = anomalie congénitale du système nerveux  
 750 Sténose du pylore  
 758 Mongolien  
 759 Malformation congénitale  
 763 Complications de l'accouchement  
 765 Prématuré, hypotrophique  
 768 Souffrance foetale, asphyxie à la naissance  
 769 Maladie des membranes hyalines  
 770 Pneumopathie du NN  
 771 Tétanos ombilical  
 772 Infection de l'ombilic ou infection néonatale  
 774 Ictère périnatal  
 776 Jumeaux\*  
 777 Pb. Intestinal  
 778 Malnutrition du NN, enfant non nourri  
 779 Cause NN non identifiée (+ convulsions NNé)

780	Fièvre d'origine indéterminée
782	Ictère d'origine indéterminée
784	Epistaxis
785	Gangrène
786	Hocquet*
786	Symptôme(s) concernant le système respiratoire
787	Symptôme(s) concernant le système digestif
788	Symptôme(s) concernant le système urinaire
798	Mort subite du nourrisson ou mort NRS de cause indéterminée
809	Accident
901	Homicide
902	Suicide
933	Asphyxie (corps étranger)
949	Brûlure
995	Décès mère (NN) longue maladie mère*
995	Anaphylaxie
998	Non identifié, diagnostic impossible
999	Non réponse

\* = CODES UTILISES POUR LES "CAUSES ASSOCIEES" EN GENERAL

#### 4.1.15.2. Code cause simplifiée

##### CAUSE PRINCIPALE

1	Choléra	(001)
2	Diarrhée-Dysenterie	(005-007)
3	Coqueluche	(033)
4	Méningite	(036)
5	Rougeole	(055)
6	Paludisme	(084)
7	Autres M. Infectieuses	(011-037-038-052-070)
8	Malnutritions	(261-263-280)
9	Pneumopathies	(485-486-487-490)
10	Mortalité Maternelle	(641 à 674) (+999 Maternel)
11	Nouveaux Nés	(759 à 779) (+999 Nouveau-né)
12	Autre spécifiée	(autres 342-345-402-410-431-560-581-493)
13	Accident	(809 + 009)
14	Non Identifié	(998)
15	Non Réponse	(999)

##### CAUSES IMEDIATES ASSOCIEES

0	=	RIEN
2	=	DIARRHEE
3	=	COQUELUCHE
5	=	ROUGEOLE
7	=	AUTRE
8	=	MALNUTRITION
9	=	PNEUMOPATHIE

## 4.2. Codification des fiches du recensement

### 4.2.1.1. FICHE RECAP LIEN DE PARENTE

Utiliser les codes habituels pour VIL, CONC, ID, LIEN EXACT, IDPAR

### 4.2.1.2. FICHE RECAP ABSENCE

Utiliser les codes habituels pour VIL, CONC, ID, LIEU

Pour MOTIF/ACTIVITE, utiliser les codes suivants :

- Norane : \_\_\_\_\_ 1
- Navétane, transhumance : \_\_\_\_\_ 2
- Enfant confié : \_\_\_\_\_ 3
- Elève, talibé : \_\_\_\_\_ 4
- Travailleur : \_\_\_\_\_ 5
- Autre : \_\_\_\_\_ 6
- NSP : \_\_\_\_\_ 9

### 4.2.1.3. FICHE RECAP STATUT MATRIMONIAL

Utiliser les codes habituels pour VIL, CONC, ID, STATUT ACTUEL, IDCONJOINT, VIL et CONC du conjoint

### 4.2.1.4. FICHE RECAP NIVEAU D'INSTRUCTION DES ELEVES

Utiliser les codes habituels pour VIL, CONC, ID

Pour CLASSE FREQUENTEE, utiliser les codes habituels de 00 à 59 pour ceux qui sont à l'école cette année, mais pour NEANT (si l'individu a quitté l'école), coder 88.

<b>1. INTRODUCTION</b>	<b>2</b>
<b>1.1. DEFINITION : QU'EST-CE QU'UN OBSERVATOIRE DE POPULATION ?</b>	<b>2</b>
<b>1.2. SITUATION GEOGRAPHIQUE</b>	<b>2</b>
<b>1.3. BREF RAPPEL HISTORIQUE</b>	<b>2</b>
1.3.1. UNE COLLECTE DE DONNEES CONTINUE	3
1.3.2. UNE DEFINITION DE LA RESIDENCE QUI A UN PEU EVOLUE	3
1.3.3. LES INTERVENTIONS DANS LA ZONE RESTENT DU DOMAINE DE LA SANTE	4
1.3.4. LES PARTICIPATIONS AU PROJET ONT ETE NOMBREUSES	4
<b>1.4. LES DOMAINES DE RECHERCHE DEVELOPPES ACTUELLEMENT</b>	<b>5</b>
<b>1.5. LE CIRCUIT DE L'INFORMATION</b>	<b>5</b>
1.5.1. LA COLLECTE	5
1.5.2. LA CODIFICATION ET LA SAISIE	6
1.5.3. LES VERIFICATIONS ET CORRECTIONS	6
1.5.4. L'ARCHIVAGE	6
<b>2. L'INFORMATION</b>	<b>7</b>
<b>2.1. LES FICHES EVENEMENTS : EVOLUTION HISTORIQUE</b>	<b>7</b>
2.1.1. LA FICHE IMMIGRATION	7
2.1.2. LA FICHE EMIGRATION	14
2.1.3. LA FICHE NAISSANCE - MORT-NE	21
2.1.4. LA FICHE DECES	29
2.1.5. LA FICHE CHANGEMENT D'ETAT MATRIMONIAL	40
2.1.6. LA FICHE GROSSESSE	44
2.1.7. LA FICHE SEVRAGE	47
2.1.8. LA FICHE HISTOIRE DES MATERNITES DES IMMIGRANTES	50
2.1.9. LA FICHE ROUGEOLE - COQUELUCHE	55
2.1.10. LA FICHE VACCINATION	60
<b>2.2. LES CODES UTILISES SUR LES FICHES EN 1996</b>	<b>65</b>
2.2.1. FICHE ARRIVÉE IMMIGRATION (13) - CA ARRIVÉE (62) - JANVIER 1991	66
2.2.2. FICHE DÉPART ÉMIGRATION (71) . CA DÉPART (61) - MAI 1992	68
2.2.3. FICHE NAISSANCE (12) OU MORT-NÉ (19) - JANVIER 1994	70
2.2.4. FICHE DÉCÈS (51 À 55) - JANVIER 1987	72
2.2.5. FICHE CHANGEMENT D'ÉTAT MATRIMONIAL MARIAGE (81) DIVORCE (82) VEUVAGE (83) - JANVIER 1991	74
2.2.6. FICHE GROSSESSE (17) - JANVIER 1987	75
2.2.7. FICHE SEVRAGE (21) - JANVIER 1987	76
2.2.8. FICHE HISTOIRE DES MATERNITÉS DES IMMIGRANTES (HM) - FEVRIER 1992	77
2.2.9. FICHE ROUGEOLE (41) - COQUELUCHE (42) - JUILLET 1991	78
2.2.10. FICHE VACCINATION (31-39) - JANVIER 1992	79
<b>2.3. LES FICHIERS INFORMATIQUES : STRUCTURES ET CODES</b>	<b>80</b>
2.3.1. FICHIER Z:\DONNEES\EV8797\IMIG8797.DBF	80
2.3.2. FICHIER Z:\DONNEES\EV8797\EMIG8797.DBF	81
2.3.3. FICHIER Z:\DONNEES\EV8797\NAIS8797.DBF	82
2.3.4. FICHIER Z:\DONNEES\EV8797\MORN8797.DBF	83
2.3.5. FICHIER Z:\DONNEES\EV8797\DECE8797.DBF	84
2.3.6. FICHIER Z:\DONNEES\EV8797\MADV8797.DBF	85
2.3.7. FICHIER Z:\DONNEES\EV8797\GROS8797.DBF	86
2.3.8. FICHIER Z:\DONNEES\EV8797\SEVR8797.DBF	87
2.3.9. FICHIER Z:\DONNEES\EV8797\HMIM8797.DBF	88
2.3.10. FICHIER Z:\DONNEES\EV8797\ROUG8797.DBF	89
2.3.11. FICHIER Z:\DONNEES\EV8797\COQL8797.DBF	90

2.3.12. FICHER Z:\DONNEES\EV8797\VACC8797.DBF	91
2.3.13. FICHER Z:\DONNEES\PROJET\CONCESSA.DBF	92
2.3.14. FICHER Z:\DONNEES\PROJET\RESIDENT.DBF	93
2.3.15. FICHER Z:\DONNEES\PROJET\VILLAGES.DBF	94
2.3.16. FICHER Z:\DONNEES\PROJET\HAMEAUX.DBF	94
2.3.17. FICHER Z:\DONNEES\PROJET\ZONE.DBF	94
<b>2.4. LES CONTROLES</b>	<b>95</b>
<b>3. PRODUCTIONS</b>	<b>97</b>
<hr/>	
<b>3.1. RAPPORTS : 1992 ET 1995</b>	<b>97</b>
<b>3.2. INSTRUCTIONS AUX ENQUETEURS</b>	<b>97</b>
<b>3.3. CARTES</b>	<b>97</b>
<b>3.4. MANUEL DE CODIFICATION</b>	<b>97</b>
<b>3.5. BIBLIOGRAPHIE</b>	<b>97</b>
<b>4. ANNEXES</b>	<b>98</b>
<hr/>	
<b>4.1. LES CODES</b>	<b>98</b>
4.1.1. CODE EVENEMENT	98
4.1.2. CODE VILLAGE ET HAMEAU	99
4.1.3. CODE LIEU	105
4.1.4. CODE ARRONDISSEMENT OU COMMUNES	106
4.1.5. CODE MOTIF DE MIGRATION	108
4.1.6. CODE LIEN DE PARENTE	111
4.1.7. CODE NIVEAU D'INSTRUCTION	112
4.1.8. CODE ETHNIE- NATIONALITE	114
4.1.9. CODE RELIGION	115
4.1.10. CODE CASTE	116
4.1.11. CODE TIM (MATRONYME)	117
4.1.12. CODE ACTIVITE (EN DEHORS DE L'HIVERNAGE)	119
4.1.13. CODE ANNEXES AUX FICHES DECES	121
4.1.14. CODE CAUSE DE DECES DECLAREE PAR LA FAMILLE	124
4.1.15. CODE NOM SEREER DE LA CAUSE DE DECES	126
<b>4.2. CODIFICATION DES FICHES DU RECENSEMENT</b>	<b>132</b>